

TABLE 1 AMERICAN ENGLISH

QUALIFIER RESPONSES WITH FREQUENCY GREATER THAN ONE AS GIVEN TO
EACH OF THE 100 SUBSTANTIVES IN THE QUALIFIER ELICITATION TASK.

SUBSTANTIVE STIMULUS	H	DIV	QUALIFIER RESPONSES
ANGER	.040	35	NA (31), MAD (12), BAD (6), GREAT (6), TERRIBLE (5), VIOLENT (4), XX (3), BURNING (2), HEATED (2), RED (2), TERRIFYING (2), UNCONTROLLABLE (2).
AUTHOR	.036	30	NA (39), GOOD (14), GREAT (6), EXCELLENT (4), FAMOUS (4), SMART (3), XX (3), YOUNG (3), NOTED (2), POOR (2).
BATTLE	.044	39	BLOODY (24), NA (15), FIERCE (5), WON (5), FIGHT (4), HARD (4), BIG (3), FIGHTING (3), BAD (2), DANGEROUS (2), GREAT (2), ICING (2), TERRIFIC (2), TOUGH (2).
BELIEF	.034	31	NA (44), STRONG (10), GOOD (7), XX (6), GREAT (3), DIFFERENT (2), LITTLE (2), PERSONAL (2), STRANGE (2).
BIRD	.044	35	NA (17), RED (14), BLACK (7), BLUE (7), SMALL (7), DEAD (5), LARGE (5), PRETTY (5), BEAUTIFUL (2), BIG (2), BROWN (2), CHIRPING (2), GRACEFUL (2), YELLOW (2).
BOOK	.045	36	GOOD (15), INTERESTING (11), NA (10), BLUE (9), READ (7), BLACK (4), RED (4), SMALL (3), STORY (3), ALGEBRA (2), ENGLISH (2), HISTORY (2), MYSTERY (2), NEW (2), OLD (2), THICK (2).
BREAD	.039	25	NA (24), STALE (14), WHITE (10), BROWN (6), DRY (5), FRESH (5), GOOD (4), HARD (4), TASTY (4), DAILY (3), MOULDED (3), MOULDY (3), EATEN (2), SOFT (2).
CAT	.036	34	BLACK (33), NA (23), WHITE (5), FURRY (4), BIG (2), QUICK (2), SLY (2), SOFT (2), YELLOW (2).
CHAIR	.042	30	NA (21), SOFT (9), ELECTRIC (8), HARD (8), BIG (7), SIT (6), OLD (5), XX (4), EASY (3), ROCKING (3), ANTIQUE (2), BROKEN (2), HIGH (2), LARGE (2), SHORT (2), SMALL (2).
CHOICE	.041	35	NA (26), GOOD (13), FIRST (8), BAD (7), SMALL (4), BEST (3), BIG (3), HARD (3), QUICK (3), XX (3), RIGHT (2), WISE (2).
CLOUD	.037	21	NA (20), DARK (16), WHITE (15), FLUFFY (9), GRAY (7), BLACK (4), HIGH (4), BLUE (3), FLOATING (3), LARGE (3), THICK (3), XX (3), RAINY (2).
COLOR	.044	34	RIGHT (15), RED (11), NA (9), BLUE (7), DARK (7), LIGHT (6), PRETTY (6), BEAUTIFUL (5), BLACK (4), DULL (3), LOUD (2), REDDISH (2), YELLOW (2).
COURAGE	.048	50	NA (19), GREAT (15), BRAVE (6), LITTLE (4), STRONG (4), MUCH (3), XX (3), ENOUGH (2), GOOD (2), REAL (2).
CRIME	.042	36	NA (24), BAD (15), AWFUL (6), TERRIBLE (6), PERFECT (4), SERIOUS (4), XX (4), BIG (3), GREAT (3), DEADLY (2), OLD (2), SMALL (2), UNBELIEVEABLE (2).
CUP	.040	30	NA (23), BROKEN (13), SMALL (9), FULL (7), WHITE (6), LARGE (5), ROUND (5), CRACKED (4), CLEAN (3), BLACK (2), CHINA (2), DIRTY (2), PETITE (2).
DANGER	.019	17	NA (73), LITTLE (4), XX (4), BAD (3), LURKING (2), TERRIBLE (2), UNSEEN (2).
DEATH	.042	34	NA (27), BLACK (8), HORRIBLE (7), QUICK (7), SAD (6), SUDDEN (4), SLOW (3), TERRIBLE (3), AGONIZING (2), BAD (2), BLOODY (2), GRAVE (2), NATURAL (2), PAINFUL (2), SILENT (2), TRAGIC (2), XX (2).
DEFEAT	.043	40	NA (31), XX (7), BAD (5), TERRIBLE (5), UTTER (5), BEATEN (3), HONORABLE (3), SAD (3), COMPLETE (2), EASY (2), GREAT (2), LAST (2), SHAMEFUL (2), UNBEARABLE (2).

INPUT RECFM: FBA LRECL: 133 ELKSIZE: 12768

OUTPUT RECFM: FBA LRECL: 133 BIKSIZE: 133

TABLE 1 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

SUBSTANTIVE STIMULUS	H	DIV	QUALIFIER RESPONSES
DOCTOR	.040	35	NA (31), GOOD (10), OLD (8), MEDICAL (7), HELPFUL (4), NICE (3), SKILLED (3), KIND (2), MEAN (2), QUACK (2), SICK (2), SMART (2), XX (2).
DOG	.046	38	NA (19), BIG (9), SMALL (6), FRIENDLY (5), MAD (5), BLACK (4), LARGE (4), BARKING (3), LITTLE (3), NICE (3), PLAYFUL (3), BROWN (2), CUTE (2), GROWLING (2), LAZY (2), MEAN (2), NOISY (2), RABID (2), SHAGGY (2), SPOTTED (2).
EAR	.041	34	NA (29), BIG (8), DIRTY (7), LARGE (6), SMALL (6), LEFT (4), CLEAN (3), LITTLE (3), SORE (3), GOOD (2), HUGE (2), INFECTED (2), RED (2), SHARP (2), XX (2).
EGG	.043	34	NA (25), FRIED (7), GOOD (7), FRESH (6), ROTTEN (6), YELLOW (6), SCRAMBLED (4), SMALL (4), BIG (3), FRAGILE (3), BOILED (2), DOZEN (2), HARD (2), LARGE (2), POACHED (2).
FATHER	.046	42	NA (21), GOOD (9), NICE (7), KIND (6), XX (5), LOVING (4), MEAN (4), OLD (4), BIG (2), HAPPY (2), HELPFUL (2), TALL (2), WONDERFUL (2), WCKING (2).
FEAR	.045	43	NA (26), GREAT (8), XX (7), BAD (6), SCARED (6), LITTLE (3), SUDDEN (3), TERRIBLE (3), AWFUL (2), LASTING (2), STRONG (2).
FIRE	.036	29	HOT (34), BIG (13), NA (13), BLAZING (4), LARGE (4), BAD (3), RAGING (3), DESTROYING (2), DESTRUCTIVE (2), HUGE (2), TERRIBLE (2).
FISH	.043	42	NA (30), BIG (10), SMELLY (8), SMALL (5), DEAD (3), SLIPPERY (3), XX (3), LARGE (2), LITTLE (2), TASTY (2).
FOOD	.034	29	GOOD (41), NA (17), DELICIOUS (5), BAD (4), HOT (3), SPOILED (3), TASTY (3), FROZEN (2), STEAMING (2).
FREEDOM	.038	32	NA (34), WONDERFUL (11), LITTLE (7), XX (7), LASTING (4), FREE (3), RELIGIOUS (3), AMERICAN (2), EVERLASTING (2), GOOD (2), GREAT (2), LIMITED (2), TRUE (2).
FRIEND	.031	22	GOOD (37), NA (22), BEST (12), NICE (4), CLOSE (2), DEAR (2), FAITHFUL (2), HELPFUL (2), KIND (2), LOYAL (2), SINCERE (2).
FRUIT	.038	33	NA (36), RIFE (10), GOOD (7), JUICY (5), SWEET (5), DELICIOUS (4), FRESH (3), ROTTEN (3), ASSORTED (2), TASTY (2).
FUTURE	.040	33	NA (25), BRIGHT (16), GOOD (10), XX (5), GREAT (4), HAPPY (3), HOPEFUL (3), LONG (3), SHORT (3), SUCCESSFUL (3), LIFE (2), FCFMISING (2).
GAME	.033	33	NA (50), MANY (7), CHILDISH (5), GOOD (5), EXCITING (2), OUTDOOR (2), ROUGH (2), SMALL (2).
GIRL	.036	31	PRETTY (40), BEAUTIFUL (11), SMALL (7), NA (6), BIG (3), CUTE (3), FAT (2), NICE (2), SHAPELY (2), SHARP (2), UGLY (2).
GUILT	.048	53	NA (24), XX (11), MUCH (4), BAD (3), STRONG (3), AWFUL (2), DARK (2), GREAT (2), KNOWN (2), LITTLE (2), SMALL (2), TERRIBLE (2).
HAIR	.036	29	NA (28), BROWN (24), LONG (8), SOFT (7), RED (4), STRINGY (3), FLOWING (2), GRAY (2), WAVY (2).
HAND	.045	37	BIG (14), DIRTY (14), NA (13), SOFT (5), CLEAN (4), ROUGH (4), SMOOTH (4), STRONG (4), COLD (3), SMALL (3), LARGE (2), LONG (2), STUBBY (2), WEAK (2), WET (2).
HEAD	.041	33	BIG (18), LARGE (12), SMALL (12), NA (10), HARD (9), ROUND (8), HURT (3), RED (3).
HEART	.042	34	NA (22), BIG (12), BEATING (9), BAD (8), RED (6), GOOD (4), BROKEN (3), SMALL (3), WEAK (3), HEALTHY (2), POUNDING (2), SOFT (2), STRONG (2), TRUE (2).
HEAT	.039	33	HOT (27), NA (18), INTENSE (8), WARM (8), UNBEARABLE (3), COLD (2), DRY (2), LITTLE (2), RADIANT (2), RED (2), STEAM (2), SULTRY (2), TREMENDOUS (2).

TABLE 1 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

SUBSTANTIVE STIMULUS	H	DIV	QUALIFIER RESECNSSES
HOPE	.038	29	NA (28), GOOD (13), LITTLE (11), HIGH (7), GREAT (6), BIG (4), XX (4), LAST (3), NEW (3), NECESSARY (2).
HORSE	.046	36	NA (15), BIG (9), FAST (9), BLACK (7), WHITE (6), BROWN (5), WILD (5), BEAUTIFUL (4), OLD (4), LARGE (3), CHAMPION (2), GRAY (2), PRETTY (2), FUNNING (2), SMALL (2), SMART (2), STRONG (2).
HOUSE	.038	27	EIG (22), LARGE (18), WHITE (12), NA (8), OLD (6), RED (4), BEAUTIFUL (3), NEW (3), BRICK (2), CLEAN (2), HUGE (2), SMALL (2), WELL-BUILT (2).
HUNGER	.043	37	NA (26), GREAT (12), XX (7), AWFUL (6), TERRIBLE (4), BAD (3), EXTREME (3), REAL (3), STARVING (3), HUPT (2), IMMENSE (2), LITTLE (2), PAINFUL (2), STRONG (2).
HUSBAND	.045	41	NA (27), GOOD (8), XX (7), FAITHFUL (3), MAD (3), MEAN (3), NICE (3), STRONG (3), UNDERSTANDING (3), BIG (2), JEALOUS (2), ICVING (2), CLD (2), ECCR (2), UNHAPPY (2), WONDERFUL (2), YOUNG (2).
KNOT	.037	25	TIGHT (22), NA (19), SQUARE (15), BIG (7), HARD (7), STRONG (5), SMALL (3), LARGE (2), LITTLE (2), TWISTED (2), XX (2).
KNOWLEDGE	.040	32	NA (19), GREAT (17), MUCH (13), LITTLE (8), SMART (6), GOOD (5), XX (4), SMALL (3), UNKNOWN (2).
LAKE	.042	32	NA (18), BLUE (11), CLEAR (10), DEEP (9), LARGE (7), SMALL (6), BIG (5), CALM (3), WAVY (3), PRETTY (2), QUIET (2), ROUND (2), SHALLOW (2), WIDE (2).
LAUGHTER	.040	37	NA (25), LOUD (23), FUNNY (7), HAPPY (4), GOOD (3), HEARTY (3), HARDY (2), HAUGHTY (2), JOLLY (2), ROARING (2).
LIFE	.038	30	ICNG (24), NA (20), GOOD (8), WONDERFUL (8), SHORT (6), HAPPY (4), BAD (3), FULL (3), HARD (2), HUMAN (2).
LOVE	.046	47	NA (26), TRUE (8), MUCH (6), GREAT (5), WCNDERFUL (5), BEAUTIFUL (3), REAL (3), DEEP (2), EVERLASTING (2), LAST (2), FASSICNATE (2).
LUCK	.024	14	GCOD (41), NA (23), EAD (20), XX (4), LUCKY (2), TOUGH (2).
MAN	.044	37	NA (16), STRCNG (16), TALL (7), BIG (5), GOOD (5), MANY (5), XX (5), WORKING (4), YOUNG (4), BRAVE (2), HANDSOME (2), LARGE (2), SMART (2), WONDERFUL (2).
MAP	.042	36	NA (20), WORID (17), LARGE (13), BIG (4), COLORFUL (4), HUGE (4), COLOPED (3), GOOD (3), BLUE (2), DETAILED (2), OLD (2).
MARRIAGE	.039	31	HAPPY (26), NA (18), GCOD (8), LOVELY (6), EAD (5), LONG (4), XX (4), WONDERFUL (3), LARGE (2), LASTING (2), QUICK (2).
MEAT	.041	28	FED (16), NA (15), GOOD (12), RAW (7), SPOILED (7), TENDER (7), TASTY (5), DELICIOUS (3), FAT (2), FRESH (2), JUICY (2), LEAN (2), SALTY (2), SMALL (2), SOFT (2), TOUGH (2).
MONKEY	.040	38	NA (34), GREEN (15), LITTLE (3), NICE (3), OLD (3), XX (3), BEAUTIFUL (2), CRISP (2), NEW (2), PAPER (2), RICH (2), SMALL (2), SPENDING (2).
MOON	.042	34	YELLOW (19), NA (15), ERIGHT (10), WHITE (8), FULL (6), BLUE (4), ROUND (4), HALF (3), DARK (2), LARGE (2), NEW (2), SHINING (2), SMALL (2).
MOTHER	.042	33	NA (19), LOVING (12), NICE (11), KIND (9), GOOD (6), WONDERFUL (4), BEAUTIFUL (3), OLD (3), PPETTY (3), YOUNG (3), BIG (2), SICK (2), SWEET (2), XX (2).
MUSIC	.039	29	NA (16), SOFI (15), SWEET (14), LOUD (12), GOOD (7), BEAUTIFUL (5), FAST (4), LOVELY (3), PPETTY (3), NICE (2).
NFFD	.035	32	NA (34), MANY (24), XX (4), LITTLE (3), WORTHY (3), BAD (2), ESSENTIAL (2), FEW (2), GREAT (2), PLENTIFUL (2).

TABLE 1 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

SUBSTANTIVE STIMULUS	H	DIV	QUALIFIER RESPONSES
NOISE	.020	16	LOUD (66), NA (15), BIG (3), LONG (3), SHARP (2).
PAIN	.045	38	NA (20), SHARP (12), AWFUL (8), TERRIBLE (6), GREAT (5), SEVERE (5), BAD (3), HORRIBLE (3), QUICK (3), UNBEARABLE (3), ACHING (2), EXTREME (2), INTENSE (2), SORE (2).
PEACE	.042	34	NA (26), LASTING (7), LONG (7), QUIET (7), GOOD (6), EVERLASTING (5), WONDERFUL (5), XX (5), SHORT (3), BIG (2), HEAVENLY (2), IMPOSSIBLE (2), MUCH (2).
PICTURE	.046	40	NA (19), BLACK (10), BIG (7), RED (7), LARGE (6), PRETTY (4), TALL (4), OLD (3), SHARP (3), SMALL (3), BEAUTIFUL (2), BROWN (2), ROUND (2), UGLY (2).
PLEASURE	.036	32	NA (36), GREAT (13), XX (10), GOOD (5), LITTLE (4), RELAXING (4), WONDERFUL (3).
POISON	.035	31	NA (36), DEADLY (19), DANGEROUS (7), STRONG (5), BITTER (3), BAD (2), INSTANT (2), KILLED (2), LIQUID (2).
POLICEMAN	.045	41	NA (24), BIG (9), KIND (5), TALL (5), BAD (4), HELPFUL (4), NICE (4), XX (4), HONEST (3), UGLY (3), FRIENDLY (2), LARGE (2), MEAN (2), STERN (2).
POWER	.030	30	NA (53), GREAT (11), STRONG (4), GOOD (3), CONTROLLED (2), ELECTRICAL (2), TREMENDOUS (2).
PROGRESS	.048	43	NA (17), SLOW (11), GOOD (6), FAST (5), LITTLE (4), MUCH (4), XX (4), FUTURE (3), GREAT (3), IMPORTANT (3), AHEAD (2), BIG (2), NEEDED (2), RAPID (2), SOME (2), UNCEASING (2), WONDERFUL (2).
PUNISHMENT	.044	37	NA (22), SEVERE (12), HARD (9), CAPITAL (5), STRICT (5), BAD (4), GOOD (3), GREAT (3), UNJUST (3), XX (3), CRUEL (2), DESERVED (2), HARSH (2), WRONG (2).
PURPOSE	.039	34	NA (28), GOOD (19), XX (11), ONLY (4), REAL (3), BAD (2), BEST (2), HOPEFUL (2), NECESSARY (2), UNKNOWN (2), USEFUL (2).
RAIN	.037	31	WET (24), NA (23), FARE (10), HEAVY (7), COLD (6), BEATING (2), COOL (2), LIGHT (2), LITTLE (2).
RESPECT	.041	37	NA (26), GREAT (15), LITTLE (8), MUCH (7), GOOD (6), XX (4), DEEP (3), DEEPEST (2).
RIVER	.043	35	NA (20), WIDE (11), WINDING (9), FLOWING (8), LONG (6), DEEP (5), SWIFT (4), FAST (3), LARGE (3), MUDDY (3), SLOW (3), XX (2).
ROOT	.035	25	NA (29), LONG (21), BIG (11), LARGE (7), DEEP (5), HARD (3), CROOKED (2), DIRTY (2), GROWING (2), SQUARE (2), XX (2).
ROPE	.040	32	LONG (23), STRONG (18), NA (8), THICK (8), TIGHT (5), ROUGH (4), HEAVY (3), LARGE (3), COTTON (2), HANGING (2), TIED (2), TWISTED (2).
SEED	.028	24	NA (51), SMALL (16), LITTLE (6), XX (3), FAST (2), FERTILE (2), GROWING (2), PLANTED (2).
SLEEP	.041	32	DEEP (15), NA (15), GOOD (11), SOUND (10), LONG (9), RESTFUL (6), PEACEFUL (3), XX (3), HEAVY (2), LIKE (2), QUIET (2), TIRED (2).
SMOKE	.036	27	NA (35), BLACK (15), THICK (8), GRAY (5), SMELLY (5), CURLING (3), DENSE (3), HEAVY (3), DARK (2), GOOD (2), IRRITATING (2), XX (2).
SNAKE	.040	35	NA (30), LONG (14), SLIMY (8), BLACK (7), POISONOUS (5), COILED (3), BLUE (2), BROWN (2), SLICK (2), WICKED (2).
STAR	.035	26	BRIGHT (37), NA (12), TWINKLING (8), SHINING (5), BIG (4), SHINY (4), BLUE (3), MANY (3), TINY (3), BEAUTIFUL (2), DISTANT (2), HIGH (2), WHITE (2).

TABLE 1 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

SUBSTANTIVE STIMULUS	H	DIV	QUALIFIER RESECNSES
STONE	.040	29	HARD (18), NA (17), HEAVY (10), BIG (7), GRAY (7), LARGE (5), ROUND (4), SHARP (4), SMALL (3), BROWN (2), HUGE (2), PRECIOUS (2), PRETTY (2), SHINY (2).
STORY	.040	31	LONG (18), GOOD (16), NA (16), SHORT (9), INTERESTING (4), FICTION (3), OLD (3), BIG (2), EXCITING (2), FICTITIOUS (2), FUNNY (2), TALL (2), TRUE (2), UNBELIEVABLE (2).
SUCCESS	.037	28	NA (35), GREAT (9), GOOD (8), BIG (6), LARGE (4), XX (4), HAPPY (3), HARD (3), WONDERFUL (3), WORK (3), HUGE (2), LIFE (2), LITTLE (2), SMALL (2).
SUN	.028	20	ERIGHT (44), HOT (23), NA (9), WARM (4), BIG (2), BRILLIANT (2), BURNING (2), SETTING (2).
SYMPATHY	.043	42	NA (29), XX (10), LITTLE (9), BAD (3), DEEPEST (3), DRASTIC (3), GOOD (3), GREAT (3), HEARTFELT (2), SAD (2), SINCERE (2).
THIEF	.050	53	NA (22), BAC (8), DIRTY (4), SNEAKY (4), XX (4), CAUGHT (3), SMART (3), AWFUL (2), GOOD (2), LITTLE (2), MAD (2), MEAN (2), SMALL (2).
THUNDER	.023	18	LOUD (62), NA (13), NOISY (4), CRASHING (3), ROLLING (3), GREAT (2), ROARING (2).
TONGUE	.047	42	NA (16), RED (14), SHARP (5), BIG (4), LONG (4), ROUGH (4), WET (4), XX (4), PINK (3), QUICK (3), SMOOTH (3), LARGE (2), LASHING (2), MOIST (2), PURPLE (2), TALKATIVE (2).
TOOTH	.037	27	NA (31), ROTTEN (10), WHITE (9), BAD (8), ACHING (6), DECAYED (6), BROKEN (4), SORE (4), LARGE (2), PAINFUL (2), SHARP (2).
TREE	.038	29	GREEN (24), TALL (17), NA (16), BIG (6), LARGE (4), OAK (4), BROWN (3), DEAD (2), FALLING (2), HIGH (2), OLD (2).
TRUST	.041	39	NA (36), XX (7), FAITHFUL (6), GOOD (6), EVERLASTING (2), FRIENDLY (2), GREAT (2), HUGE (2), LITTLE (2), LOVING (2), LOYAL (2), MUCH (2), UNWORTHY (2), WEAK (2).
TRUTH	.039	32	NA (29), WHOLE (13), XX (9), HONEST (7), GOOD (5), GREAT (3), REAL (3), RIGHT (3), BEST (2), HARD (2), LITTLE (2), WONDERFUL (2).
WATER	.045	35	NA (13), COLD (12), CLEAR (10), COOL (7), WET (6), BLUE (5), STILL (4), WARM (4), CLEAN (3), DEEP (3), DIRTY (3), BLACK (2), CLORED (2), COUGE (2), RUNNING (2), SWIRLING (2), XX (2).
WEALTH	.038	30	NA (34), GREAT (14), RICH (6), XX (5), GOOD (4), TREMENDOUS (4), HUGE (3), NICE (3), ENORMOUS (2), EXTREME (2), FABULOUS (2), FOCOR (2), SMALL (2).
WEDNESDAY	.041	35	NA (33), XX (8), NEXT (6), COLD (4), RAINY (4), BEAUTIFUL (3), BLUE (3), LONG (3), THIRD (3), BAD (2), DARK (2), DREARY (2), FIFTH (2), LAST (2), MIDDLE (2), NICE (2).
WIND	.037	32	STRONG (35), NA (16), COLD (5), HARD (4), BLOWING (3), HIGH (3), HOWLING (3), WILD (3), FAST (2), GUSTY (2), LITTLE (2), SHARP (2).
WINDOW	.035	23	NA (30), ERCKEN (18), OPEN (8), CLEAR (7), DIRTY (7), BIG (4), LARGE (4), SMALL (4), CLEAN (3), XX (2).
WOMAN	.048	44	BEAUTIFUL (14), NA (13), PRETTY (7), NICE (5), GOOD (4), OLD (4), BIG (3), FAT (3), LOVELY (3), SMALL (3), UGLY (3), FINE (2), SHAPELY (2), SHARE (2), TALL (2), YOUNG (2).
WORK	.023	18	HARD (58), NA (19), EASY (4), GOOD (3), DIFFICULT (2), STEADY (2).

TABLE 2 AMERICAN ENGLISH

H-INDICES, H-RANKS, FREQUENCY, AND DIVERSITY SCORES FOR THE 200 HIGHEST H-RANKED QUALIFIERS IN THE QUALIFIER ELICITATION TASK

RNK	QUALIFIER	H	FRQ	DV	RNK	QUALIFIER	H	FRQ	DV	RNK	QUALIFIER	H	FRQ	DV	RNK	QUALIFIER	H	FRQ	DV
1	GOOD	.2281	436	63	51	KIND	.0069	27	8	101	RIGHT	.0026	10	7	151	LIKE	.0013	6	5
2	BIG	.1401	264	60	52	CLEAR	.0067	31	7	102	COOL	.0026	13	6	152	COLORFUL	.0013	7	4
3	GREAT	.0905	191	41	53	GRAY	.0067	26	8	103	EVERLASTING	.0025	12	5	153	CUTE	.0013	7	4
4	SMALL	.0817	156	54	54	FULL	.0064	23	10	104	SMOOTH	.0025	11	6	154	HURT	.0013	7	4
5	LARGE	.0758	153	45	55	WET	.0064	38	6	105	INTERESTING	.0023	17	4	155	FIERCE	.0012	8	4
6	BAD	.0724	150	43	56	TRUE	.0062	21	11	106	FRIENDLY	.0022	11	5	156	WILD	.0012	9	3
7	LITTLE	.0675	129	52	57	SWEET	.0061	27	9	107	INTENSE	.0022	13	5	157	FLOWING	.0012	11	3
8	LONG	.0632	162	27	58	SMART	.0061	21	9	108	SILENT	.0022	8	7	158	COLORFUL	.0012	7	4
9	HARD	.0526	154	24	59	NECESSARY	.0060	16	14	109	WRONG	.0022	8	7	159	EXCELLENT	.0012	7	4
10	STRONG	.0429	122	22	60	MEAN	.0060	19	10	110	DEADLY	.0021	23	4	160	ONLY	.0012	7	4
11	BLACK	.0385	112	18	61	SLOW	.0056	23	9	111	BURNING	.0020	8	6	161	SERIOUS	.0012	7	4
12	PED	.0362	97	21	62	ICVING	.0055	24	8	112	ROARING	.0020	8	6	162	SNEAKY	.0012	7	4
13	LOUD	.0360	172	12	63	REAL	.0054	18	9	113	UNKNOWN	.0020	8	6	163	STILL	.0012	7	4
14	WONDERFUL	.0327	72	33	64	FRESH	.0052	20	8	114	WEAK	.0020	9	5	164	ENJOYABLE	.0012	5	5
15	WHITE	.0313	85	21	65	QUIET	.0051	18	10	115	STUPID	.0020	7	7	165	FALSE	.0012	5	5
16	NICE	.0306	69	30	66	UGLY	.0050	16	10	116	WANTED	.0020	7	7	166	LONELY	.0012	5	5
17	BRIGHT	.0299	127	10	67	HELEFUL	.0049	17	9	117	PEACEFUL	.0019	8	6	167	REFRESHING	.0012	5	5
18	BEAUTIFUL	.0272	69	23	68	BLOODY	.0048	32	8	118	FIRST	.0019	12	5	168	LOYAL	.0011	6	4
19	OLD	.0265	62	24	69	TASTY	.0047	18	7	119	SPOILED	.0019	12	4	169	BRAVE	.0011	9	3
20	PRETTY	.0246	83	19	70	TOTTEN	.0045	22	6	120	PAINFUL	.0018	8	5	170	BITTER	.0011	6	4
21	BLUE	.0218	61	16	71	THICK	.0043	22	5	121	TOUGH	.0018	8	5	171	CALM	.0011	6	4
22	HOT	.0206	94	11	72	MAD	.0043	23	5	122	SMELLY	.0018	14	3	172	HALF	.0011	6	4
23	TERRIBLE	.0176	46	18	73	FCOR	.0042	13	10	123	COMPLETE	.0018	7	6	173	HONORABLE	.0011	6	4
24	SOFT	.0163	51	15	74	TREMENDOUS	.0041	14	9	124	HANDSOME	.0018	7	6	174	WORTHY	.0011	6	4
25	BROWN	.0159	54	15	75	FINE	.0041	12	11	125	HARSH	.0018	7	6	175	NOISY	.0010	7	3
26	AWFUL	.0145	39	19	76	STRANGE	.0041	12	11	126	LAZY	.0018	7	6	176	AMERICAN	.0010	5	4
27	DIRTY	.0145	46	14	77	WARM	.0041	19	6	127	UNHAPPY	.0018	7	6	177	CROOKED	.0010	5	4
28	DEEP	.0139	47	12	78	DEAD	.0040	15	8	128	PERFECT	.0016	8	5	178	CRUEL	.0010	5	4
29	TALL	.0132	45	13	79	HORRIBLE	.0040	16	8	129	ACHING	.0016	10	4	179	HEALTHY	.0010	5	4
30	MUCH	.0125	43	10	80	EASY	.0038	14	8	130	RICH	.0016	10	4	180	HEAVENLY	.0010	5	4
31	SHARP	.0120	38	12	81	LASTING	.0038	17	6	131	RUNNING	.0016	7	5	181	HUMAN	.0010	5	4
32	SHORT	.0117	34	16	82	FUNNY	.0037	15	8	132	SINCERE	.0016	7	5	182	KNOWN	.0010	5	4
33	FAST	.0116	34	15	83	EXTREME	.0034	12	8	133	CRAZY	.0015	6	6	183	TIRED	.0010	5	4
34	COLD	.0114	38	12	84	DELICIOUS	.0034	15	6	134	EVIL	.0015	6	6	184	USEFUL	.0010	5	4
35	HAPPY	.0111	47	11	85	UNUSUAL	.0033	10	10	135	GENTLE	.0015	6	6	185	WICKED	.0010	5	4
36	YELLOW	.0111	40	14	86	DANGEROUS	.0032	14	7	136	PLEASANT	.0015	6	6	186	OPEN	.0009	10	3
37	QUICK	.0109	30	16	87	TIGHT	.0031	29	4	137	POWERFUL	.0015	6	6	187	HOPEFUL	.0009	6	3
38	MANY	.0108	46	11	88	FAITHFUL	.0031	14	6	138	SKINNY	.0015	6	6	188	RESTFUL	.0008	8	3
39	DARK	.0108	38	13	89	SAD	.0031	14	6	139	USELESS	.0015	6	6	189	STRICT	.0008	7	3
40	GREEN	.0099	48	11	90	LIGHT	.0031	13	7	140	DRY	.0015	9	4	190	COMMON	.0008	4	4
41	ROUND	.0098	31	12	91	SUDDEN	.0030	12	7	141	SHINING	.0015	9	4	191	HAIRY	.0008	4	4
42	BROKEN	.0095	43	8	92	WIDE	.0029	17	6	142	RAGING	.0015	7	5	192	HURTING	.0008	4	4
43	CLEAN	.0093	26	14	93	FAT	.0029	11	7	143	SEVERE	.0015	17	2	193	LIVING	.0008	4	4
44	HIGH	.0090	27	13	94	IMPORTANT	.0028	10	8	144	SQUARE	.0014	18	3	194	LOTS	.0008	4	4
45	NEW	.0088	23	16	95	ICVELY	.0028	14	5	145	SHINY	.0014	8	4	195	NEAT	.0008	4	4
46	HUGE	.0085	24	13	96	SORE	.0028	12	6	146	HONEST	.0014	11	3	196	ORANGE	.0008	4	4
47	HEAVY	.0083	30	10	97	WORKING	.0028	11	7	147	BRILLIANT	.0013	6	5	197	SILVER	.0008	4	4
48	BEST	.0083	28	13	98	LAST	.0027	11	6	148	DIFFERENT	.0013	6	5	198	SIMPLE	.0008	4	4
49	YOUNG	.0071	21	12	99	UNBREAKABLE	.0026	11	6	149	ENORMOUS	.0013	6	5	199	EXCITING	.0008	5	3
50	ROUGH	.0070	22	11	100	TERRIFIC	.0026	9	8	150	FEW	.0013	6	5	200	GROWING	.0008	5	3

H FREQ DV
 NCN-ADJECTIVES 1.556 2389 100
 NCN-RESPONSES .154 262 77

275

TABLE 3 AMERICAN ENGLISH
SCALE LOADINGS IN THE FACTOR SPACE BASED ON INDIGENOUS FACTORIZATIONS OF THE CONCEPT-ON-SCALE TASK

FIRST TEN UNROTATED PRINCIPAL COMPONENT FACTORS												OBLIQUE OBLIMAX FACTORS					E, P, & A PARTIALED FACTORS				
BI-POLAR SCALES		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	LEFTHAND TERM	I	II	III	LEFTHAND TERM	I	II	III	IV	V
NICE	AWFUL	96	-02	-09	-04	06	14	03	05	-01	03	HEAVENLY	94	11	-19	STRAIGHT	81	03	13	04	13
SWEET	SOUR	94	02	-04	07	09	-00	03	10	04	04	NICE	92	01	-08	SMART	77	-05	14	20	00
HEAVENLY	HELLISH	93	-00	-21	05	08	02	03	03	06	04	SWEET	89	00	-03	SANE	71	02	-27	-02	-01
GOOD	BAD	93	03	-05	-17	-11	18	04	06	-01	07	GOOD	88	02	-03	HONEST	62	-14	-15	08	-20
MILD	HARSH	92	-21	-07	03	10	-01	-01	03	02	10	BEAUTIFUL	87	02	-07	TRUE	57	-03	18	07	12
BIG	LITTLE	-05	81	-24	01	17	05	-07	20	10	18	BIG	07	72	-10	HARD	13	86	15	-14	03
POWERFUL	POWERLESS	16	75	18	-27	11	21	-04	-32	13	-12	OLD	-14	71	-48	TOUGH	-01	82	20	-06	12
DEEP	SHALLOW	-11	69	-32	16	06	-39	-05	-01	06	17	DEEP	04	70	-20	ROUGH	-31	70	-14	07	-12
STRONG	WEAK	04	67	13	-39	04	32	-16	-11	04	-17	LONG	12	59	-12	LOUD	18	66	-08	11	-30
HIGH	LOW	29	64	-23	32	18	07	04	08	-01	19	HIGH	37	58	-11	HARSH	04	57	-03	14	05
PAST	SLOW	-14	22	64	-08	13	-13	-19	-18	-28	06	FAST	-36	-33	66	SHINY-Dull	-00	06	77	-03	-02
NOISY	QUIET	-39	25	56	-25	31	-06	27	13	02	14	NOISY	-56	-24	59	LIGHT-Dark	-09	-05	72	21	04
YOUNG	OLD	39	-42	56	02	15	-07	05	07	21	08	ALIVE	28	-35	57	SHARP-Dull	28	21	63	21	-13
ALIVE	DEAD	53	13	55	-16	-01	-35	-00	-06	-25	15	KNOWN	-03	-30	49	BEAUTIFUL-Ugly	-11	-27	59	-01	-03
KNOWN	UNKNOWN	16	10	47	-24	-40	01	-40	02	24	-00	BURNING	-22	01	44	DANGEROUS-Safe	-35	-07	56	-03	22
HAPPY	SAD	91	04	13	-03	15	-01	02	18	-01	05	MILD	87	-13	-09	HOT	-04	-01	10	87	07
BEAUTIFUL	UGLY	91	-00	-07	04	16	05	-02	19	-10	03	CLEAN	85	-04	-04	BURNING	01	03	15	87	01
CLEAN	DIRTY	90	-06	-04	04	-14	03	13	-00	04	01	HELPFUL	84	-01	-01	DRY	30	19	-07	63	-07
HELPFUL	UNHELPFUL	90	02	-02	-22	-15	20	01	-03	-01	04	NEEDED	84	00	-02	HIGH-Low	24	04	39	41	-13
FAITHFUL	UNFAITHFUL	89	17	04	-12	-22	-05	03	01	-10	03	USEFUL	84	03	00	FEW	14	03	-13	26	-08
USEFUL	USELESS	89	09	-02	-17	-09	23	-04	-07	-00	04	FAITHFUL	82	05	07	USEFUL	-12	-07	06	08	77
NEEDED	UNNEEDED	89	02	-04	-19	-16	19	-02	-02	-03	07	WHITE	80	-00	-13	NEEDED	-09	21	-12	08	73
SANE	MAD	88	19	08	-06	-20	-12	12	09	06	16	SOFT	80	-09	-30	HELPFUL	09	02	-06	-10	53
FINE	COARSE	87	-20	00	14	03	-16	-01	03	08	-14	HONEST	80	06	05	EVERLASTING	10	07	04	-26	50
HONEST	DISHONEST	86	16	01	-09	-16	03	18	01	12	14	FINE	80	-17	-03	UNBROKEN	14	-16	03	01	49
SAFE	DANGEROUS	85	-16	06	-16	-22	13	07	11	09	10	HAPPY	80	-11	15	FAITHFUL	56	02	07	05	25
WHITE	BLACK	82	-09	-13	11	10	11	12	00	-23	-13	RICH	79	17	-04	CLEAN	50	-06	11	14	28
RICH	POOR	81	21	-09	00	21	12	04	-06	23	-19	SANE	79	02	12	SQUARE	49	10	-16	-04	-12
FRESH	STALE	81	05	10	-00	32	-12	04	-09	14	-03	SAFE	76	-19	04	COARSE-Fine	-29	52	-34	06	-15
SHINY	DULL	79	21	-04	09	28	-07	04	10	-23	-12	SHINY	75	13	01	HEAVY	05	47	-23	-29	20
SMART	DUMB	79	30	24	04	-18	-20	14	-08	-04	04	LIGHT	75	05	-05	SAD-Happy	-12	39	-35	07	17
SMOOTH	ROUGH	78	-43	02	15	02	-20	-02	-08	13	-10	FRESH	71	-07	11	SHORT	01	31	-02	11	03
LIGHT	DARK	78	05	-07	15	23	21	-03	-03	-20	-21	SMOOTH	70	-33	-05	WHITE-Black	08	08	55	14	09
SOFT	LOU	78	-37	-25	15	-02	-10	-23	-10	-00	02	TENDER	70	-28	-04	FULL-Empty	-07	-09	39	-25	-16
TENDER	TOUGH	77	-36	-01	19	09	-16	-10	-13	26	14	STRAIGHT	69	10	14	RICH-Poor	10	-08	35	-13	-02
STRAIGHT	CROCKED	77	30	08	-04	-24	-12	26	-00	06	-10	TRUE	66	18	11	FRESH-Stale	-03	-08	31	-30	01
TRUE	FALSE	72	36	04	-05	-21	-11	05	-17	02	-09	SMART	65	-02	29	UNKNOWN-known	-26	06	26	-11	-25
FULL	EMPTY	69	32	04	-06	32	04	-17	-00	14	-17	UNBROKEN	64	-01	-08	SERIOUS	35	21	-01	01	39
UNBROKEN	BROKEN	66	-06	-08	-08	-27	-17	-18	-10	-23	-21	FULL	63	15	10	GOOD	00	00	00	00	00
SOFT	HARD	65	-45	07	24	10	-17	-23	-19	21	16	SOFT	57	-38	-00	NICE	00	00	00	00	00
EVERLASTING	MCMENTARY	47	32	-33	-15	-28	-32	-24	04	-36	-01	EVERLASTING	57	43	-26	SWEET	00	00	00	00	00
ROUND	SQUARE	43	-14	-14	-02	27	21	-36	-28	-35	34	ROUND	45	-00	-16	HEAVENLY	00	00	00	00	00
LONG	SHORT	02	64	-23	-04	12	-11	-29	19	25	04	SERIOUS	-17	56	-20	STRONG	00	00	00	00	00
HEAVY	LIGHT	-45	57	-18	-23	-03	-15	13	09	-05	26	HEAVY	-33	53	-08	POWERFUL	00	00	00	00	00
SERIOUS	FUNNY	-31	49	-29	16	-29	-26	01	-32	20	-15	POWERFUL	10	35	31	BIG	00	00	00	00	00
SHARP	DULL	39	47	29	32	20	-24	19	19	-16	-28	STRONG	01	34	24	DEEP	00	00	00	00	00
BURNING	FREEZING	-10	43	37	65	-13	19	-20	-09	-03	-03	FEW	02	17	-10	FAST	00	00	00	00	00
HOT	COLD	06	45	36	63	-12	20	-19	-11	03	11	HOT	-07	02	44	ALIVE	00	00	00	00	00
DRY	WET	03	11	13	52	-48	31	14	34	-08	06	SHARP	27	08	37	NOISY	00	00	00	00	00
MANY	FEW	03	-12	12	-15	-04	-09	-54	67	06	-15	DRY	-02	-03	14	YOUNG	00	00	00	00	00

TABLE 4 AMERICAN ENGLISH
 FACTOR SCORES FROM INDIGENOUS SCALE FACTORS ON THE STANDARDIZED LIST
 OF 100 SUBSTANTIVES (CONCEPTS)

	E	P	A	IV	V		E	P	A	IV	V
ANGER	-2.2	1.2	1.4	0.9	0.4	LUCK	0.2	-1.3	0.2	1.0	2.0
AUTHOR	0.2	-0.1	0.1	0.0	-0.8	MAN	0.2	0.6	0.7	-0.5	0.2
BATTLE	-2.3	1.0	0.1	-1.0	0.4	MAP	0.0	-1.1	0.1	-0.2	-2.0
BELIEF	1.0	1.5	-0.3	0.0	-0.3	MARRIAGE	1.4	1.3	0.1	0.0	-1.0
BIRD	0.5	-1.8	1.8	0.6	0.1	MEAT	0.4	-0.6	-0.3	0.9	0.5
BOOK	0.3	0.4	-0.1	0.0	-1.0	MCNEY	0.5	0.5	0.3	0.1	-0.2
BREAD	0.7	-1.8	-0.2	1.2	-0.8	MOCN	0.2	1.0	-4.5	0.8	1.1
CAT	0.0	-1.5	1.8	0.2	-0.4	MOTHER	1.3	-0.4	0.3	0.2	-0.7
CHAIR	0.1	-1.1	-1.0	-0.3	-1.2	MUSIC	0.5	0.0	0.5	0.4	0.3
CHOICE	0.4	-0.2	0.2	-0.4	0.0	NEED	-0.3	0.4	0.2	-0.3	-1.0
CLOUD	0.6	-1.3	-2.3	0.9	2.3	NOISE	-1.0	0.6	1.3	-0.7	1.0
COLOP	0.7	-0.5	0.0	0.1	-0.1	PAIN	-1.8	0.3	0.8	1.2	0.3
COURAGE	0.5	1.3	0.6	-0.2	-0.3	PEACE	0.9	-0.4	0.0	-0.1	0.5
CRIME	-2.7	0.4	0.5	0.7	0.8	PICTURE	0.6	-0.5	-0.4	0.9	-0.4
CUP	0.3	-1.1	-1.0	-0.1	-0.4	PLEASURE	0.9	-0.1	0.7	0.7	1.1
DANGER	-2.0	0.7	-0.5	0.3	1.2	POISON	-1.6	-0.2	-0.3	-0.1	-0.1
DEATH	-1.4	-0.4	-2.8	-0.3	-2.8	POLICEMAN	0.0	0.8	0.7	-1.1	-1.7
DEFEAT	-2.3	0.0	0.0	0.1	-1.4	POWER	-0.2	1.7	0.9	0.1	0.0
DOCTOR	1.1	0.4	0.5	-0.1	-1.2	PROGRESS	0.2	1.4	0.1	-0.8	0.1
DOG	0.2	0.0	1.9	-1.0	0.2	PUNISHMENT	-1.7	0.6	-0.2	-0.3	-0.8
EAR	0.6	-1.9	0.2	0.3	-1.3	PURPOSE	0.3	0.2	0.4	0.2	0.0
EGG	0.7	-1.9	0.3	0.3	0.9	RAIN	0.2	-1.6	-0.3	-2.5	1.6
FATHER	0.9	0.4	0.5	-0.6	-1.4	RESPECT	0.9	0.8	-1.1	0.0	-1.0
FEAR	-2.0	-0.2	-0.4	0.8	0.4	RIVER	0.0	0.2	-1.6	-2.4	1.4
FIRE	-1.2	1.2	2.4	2.4	0.5	FOOT	-0.7	-0.4	-0.5	-1.8	-0.5
FISH	0.0	-0.9	-0.3	-0.9	1.0	ROPE	-0.7	-0.1	-0.7	-1.3	-1.2
FOOD	0.6	-0.5	-0.4	-0.1	0.5	SEED	0.3	-1.8	0.4	-0.2	-0.3
FREEDOM	1.4	2.1	0.4	0.1	-0.1	SLEEP	0.8	-0.5	-0.6	1.1	-0.2
FRIEND	1.0	1.0	1.2	-0.4	-0.5	SMOKE	-1.6	-0.9	-0.3	2.8	-0.5
FRUIT	0.7	-1.2	-0.6	-0.8	0.4	SNAKE	-0.7	-0.8	0.7	-0.6	-0.6
FUTURE	0.4	0.7	-0.3	0.4	1.2	STAR	0.5	1.2	-2.0	2.7	0.5
GAME	0.1	0.2	1.9	-1.0	1.1	STONE	-1.1	0.2	-0.9	-1.2	-0.7
GIRL	1.3	-1.6	0.8	2.2	0.5	STORY	0.2	-0.5	0.0	-0.3	0.4
GUILT	-1.8	-0.2	-0.7	0.5	0.1	SUCCESS	0.5	0.8	-0.1	-0.1	0.0
HAIR	0.3	-1.8	0.3	0.5	-0.7	SUN	0.6	2.7	-0.5	2.2	0.9
HAND	0.2	-0.4	0.6	-0.7	-0.9	SYMPATHY	0.5	-0.1	-0.6	0.6	-0.4
HEAD	0.3	-0.2	0.3	-0.2	0.1	THIEF	-3.0	-1.0	-0.2	0.5	1.0
HEART	1.1	0.1	0.5	-0.7	-0.7	THUNDER	-1.5	0.9	1.2	-0.7	1.8
HEAT	-0.2	-0.1	0.5	2.1	-1.2	TONGUE	0.6	-0.7	0.4	-1.3	-0.3
HOPE	1.0	0.7	-0.4	0.6	-0.5	TOOTH	0.3	-0.7	0.7	-1.2	0.2
HORSE	0.3	-1.9	1.3	-1.4	0.4	TREE	-0.5	0.2	-0.4	-1.5	-0.4
HOUSE	0.2	0.6	-1.1	0.0	-0.8	TRUST	0.8	1.2	-1.2	0.6	-0.5
HUNGER	-1.9	-0.7	-0.3	0.6	-1.2	TRUTH	0.6	0.9	-0.2	0.2	-1.0
HUSBAND	0.4	0.1	1.4	-0.7	-0.1	WATER	0.6	-0.8	-1.2	-2.1	1.3
KNOT	-1.1	-0.8	-0.4	-1.2	-0.7	WEALTH	0.2	1.0	0.1	-0.1	1.2
KNOWLEDGE	1.1	2.4	-0.3	0.0	-1.0	WEDNESDAY	-0.3	-0.7	-0.3	-0.3	-0.8
LAKE	0.7	0.1	-2.4	-0.8	3.0	WIND	-0.3	0.1	-0.6	-0.5	2.3
LAUGHTER	0.6	-0.1	1.8	-0.2	2.5	WINDOW	0.3	-0.9	-0.6	0.5	-0.7
LIFE	0.4	0.7	0.6	-0.3	0.9	WOMAN	1.1	-1.8	0.9	1.8	0.4
LOVE	1.3	0.9	0.1	1.1	-0.1	WORK	-0.4	0.9	-0.2	-1.1	-0.9

TABLE 5 AMERICAN ENGLISH

SCALE LOADINGS IN THE SPACE BASED ON BI-CULTURAL FACTORIZATION WITH AMERICAN ENGLISH

DOES NOT APPLY

TABLE 6 AMERICAN ENGLISH
SCALE LOADINGS IN THE SPACE BASED ON A 24 LANGUAGE/CULTURE PAN-CULTURAL FACTOR ANALYSIS*

		(VARIMAX ROTATED FACTORS, RUN JANUARY 1974, TOTAL VARIANCE = 1200)									
		FACTOR I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
		FACTOR % TOTAL VARIANCE (30.7%)	(5.4%)	(4.6%)	(4.1%)	(3.1%)	(2.8%)	(2.3%)	(2.1%)	(2.1%)	(2.1%)
BI-POLAR SCALES											
NICE	AWFUL	94	01	-06	-14	-04	-02	03	00	03	-03
GOOD	BAD	94	03	-03	-01	00	-04	08	-08	-00	03
HELPFUL	UNHELPFUL	91	-02	01	03	02	-07	09	-07	02	07
NEEDED	UNNEEDED	90	-01	-00	03	06	-06	15	01	05	09
SWEET	SOUR	89	05	-06	-24	-02	03	-08	02	-00	-02
BIG	LITTLE	-05	79	03	17	04	05	-07	-06	03	-23
LONG	SHORT	-03	67	05	02	-10	-06	-08	06	02	-02
DEEP	SHALLOW	-16	61	-04	-06	23	06	-01	26	-14	-14
HIGH	LOW	25	59	01	-02	14	24	-07	-00	04	-36
STRONG	WEAK	09	47	30	43	03	02	06	-16	09	07
FAST	SLOW	-19	-10	73	03	-06	22	03	-06	-03	-01
ALIVE	DEAD	47	-03	55	-20	13	00	-11	04	-22	26
NOISY	QUIET	-33	10	54	15	-04	07	-38	-06	13	16
USEFUL	USELESS	88	04	02	02	02	01	13	-05	05	06
HEAVENLY	HELLISH	87	08	-14	-26	03	-03	04	02	04	-10
SAFE	DANGEROUS	86	-16	-09	-04	-00	-04	00	-13	-03	16
FAITHFUL	UNFAITHFUL	86	07	12	-03	12	02	03	-02	-17	05
MILD	HARSH	85	-10	-06	-33	-05	-05	05	-00	-02	-03
HAPPY	SAD	85	06	12	-23	-09	01	-20	-02	-04	00
BEAUTIFUL	UGLY	85	07	-00	-23	-19	00	-08	-01	-05	-18
CLEAN	DIRTY	84	-10	-07	-12	08	08	02	-05	-04	-04
SANE	MAD	84	09	07	-09	19	02	-13	-00	-20	13
HONEST	DISHONEST	84	14	03	-10	20	-02	-06	-10	-06	08
WHITE	BLACK	78	-11	-02	-12	06	03	09	06	-01	-22
FINE	COARSE	76	-13	-02	-38	-01	-03	-15	07	-04	-06
RICH	POOR	76	19	-05	-14	-01	-01	-06	16	27	-04
LIGHT	DARK	74	00	08	-13	-03	17	06	06	13	-33
SMART	DUMB	73	09	28	-12	27	09	-14	09	-15	03
STRAIGHT	CROOKED	72	12	10	05	25	07	-17	05	-10	03
SHINY	DULL	72	18	14	-22	-05	04	-07	09	04	-29
FRESH	STALE	70	06	14	-35	03	02	-02	07	19	03
SOFT	LOUD	66	-17	-17	-45	-05	-08	25	03	-11	-05
FULL	EMPTY	64	24	12	-13	-10	02	05	18	18	00
SMOOTH	ROUGH	63	-33	-09	-46	-04	-03	-05	04	-06	00
TRUE	FALSE	63	21	15	-02	23	10	04	02	-07	04
UNBROKEN	BROKEN	59	-13	03	-07	06	-11	12	08	-15	04
EVERLASTING	MOMENTARY	46	24	-00	06	13	-11	18	03	-27	-09
SHARP	DULL	32	30	27	-06	05	29	-32	17	07	-08
POWERFUL	POWERLESS	16	47	42	28	24	10	07	00	20	08
HEAVY	LIGHT	-36	47	02	34	07	-08	02	17	-22	04
HARD	SOFT	-49	24	-01	68	05	-04	-10	05	08	-08
TOUGH	TENDER	-62	20	08	62	-05	-02	-01	01	01	-06
FEW	MANY	-05	-05	-04	-07	53	19	01	-05	-01	-18
SERIOUS	FUNNY	-35	32	-16	16	43	08	11	31	01	-00
BURNING	FREEZING	-14	20	07	01	03	78	-05	11	-00	-01
HOT	COLD	02	24	10	-04	12	74	-05	09	01	-02
DRY	WET	09	01	-26	25	00	51	-25	-16	-23	-01
ROUND	SQUARE	35	-07	06	-23	-16	03	57	-01	06	-14
KNOWN	UNKNOWN	14	00	18	10	02	14	03	-19	09	47
YOUNG	OLD	31	-41	18	-27	-12	09	-22	02	13	42

COMMUNITY FACTOR

% TOTAL VARIANCE (1.6%) (0.3%) (0.2%) (0.2%) (0.1%) (0.2%) (0.1%) (<.1%) (0.1%) (0.1%)

* 50 SCALES EACH FROM: AE, FR, BF, ND, SW, FF, MS, BP, IT, HM, YS, GK, TK, LA, IF, AD, AP, DH, CB, MK, MM, TH, HC, JP.

TABLE 7 AMERICAN ENGLISH

THE GENERALIZED SEMANTIC DIFFERENTIAL
USED FOR ATLAS CONCEPT RATING

EVALUATION

NICE-UNPLEASANT

GOOD-BAD

SWEET-BITTER

HELPFUL-UNHELPFUL

EFFECTENCY

POWERFUL-POWERLESS

BIG-LITTLE

STRONG-WEAK

DEEP-SHALLOW

ACTIVITY

FAST-SLOW

ALIVE-DEAD

NOISY-QUIET

YOUNG-OLD

FAMILIAR-UNFAMILIAR

TABLE 8 AMERICAN ENGLISH
 ALLOCATIONS, FAMILIARITIES POLARIZATIONS, AND CULTURAL INSTABILITIES
 OF 617 ATLAS CONCEPTS OBTAINED WITH THE SHORT FORM SEMANTIC DIFFERENTIAL

CONCEPT	COMPOSITE			STANDARDIZED										
	FACTOR SCORES			COMPOSITE SCORES			F-Z D-O			P-I P-G			CI CI-Z	
	E	P	A	F-Z	P-Z	A-Z	F-Z	D-O	P-I	P-G	CI	CI-Z		
ACCEPT THINGS AS	0.6	0.5	-0.1	-0.2	-0.5	-0.4	-0.4	0.9	1.4	0.6	0.8	1.4		
ACCIDENT	-1.8	0.7	0.3	-2.5	-0.2	0.3	-0.4	1.9	1.6	1.2	0.4	-0.7		
ADOLESCENCE	0.4	0.4	0.8	-0.5	-0.8	1.2	-0.2	1.0	1.5	0.5	1.0	2.4		
ADULTERY	-1.4	1.2	0.2	-2.1	0.4	0.2	-1.5	1.9	1.7	1.1	0.7	0.7		
AFRICA	0.1	1.4	-0.2	-0.7	0.6	-0.5	-1.2	1.4	1.7	1.1	0.5	-0.1		
AGGRESSIVE, BEIN2	1.0	1.8	1.1	0.1	1.2	1.6	0.2	2.3	1.8	1.3	0.5	-0.2		
AIR POLLUTION 2	-2.8	2.2	0.6	-3.4	1.7	0.8	0.3	3.6	2.6	1.8	0.8	1.1		
AIR	2.1	1.8	0.4	1.2	1.1	0.6	1.2	2.8	2.0	1.6	0.3	-1.0		
AIRPLANE	1.8	1.7	1.3	0.8	1.0	1.9	0.7	2.8	2.0	1.6	0.4	-0.9		
ALLIANCES 2	0.8	1.3	0.1	-0.0	0.5	0.1	-0.7	1.5	1.4	0.9	0.5	-0.1		
ANGER	-1.2	1.0	0.5	-1.9	0.1	0.6	-0.2	1.6	1.6	1.0	0.6	0.3		
ANIMAL	1.3	0.7	0.9	0.4	-0.3	1.3	0.7	1.7	1.5	1.0	0.5	-0.2		
ANSWER	1.3	1.0	0.0	0.4	0.1	-0.0	-0.1	1.7	1.5	0.9	0.6	0.2		
APPLE	1.9	0.5	0.7	0.9	-0.5	1.0	0.7	2.1	1.6	1.1	0.5	0.0		
APRIL	1.2	0.5	0.1	0.3	-0.6	0.1	0.6	1.3	1.3	0.7	0.6	0.1		
ARGUMENT	-1.0	0.8	0.4	-1.7	-0.2	0.5	0.5	1.3	1.4	0.9	0.4	-0.5		
ARM	1.8	1.6	1.1	0.9	0.9	1.6	1.0	2.7	1.7	1.6	0.1	-2.1		
ARMY	1.4	2.3	1.1	0.5	1.8	1.6	0.1	2.9	2.0	1.7	0.2	-1.5		
ARTIST	0.6	0.0	-0.4	-0.2	-1.2	-0.8	-1.1	0.8	1.3	0.6	0.7	0.9		
ASIA	-0.2	1.4	-0.3	-1.0	0.6	-0.7	-0.9	1.4	1.6	1.0	0.7	0.7		
ASTROLOGY	1.2	1.3	-0.4	0.3	0.5	-0.8	-1.4	1.8	1.5	1.1	0.4	-0.5		
ATHEISTS	-0.9	-0.5	-0.1	-1.7	-1.9	-0.3	-2.5	1.1	1.7	0.6	1.1	2.9		
ATOMIC BOMB	-1.3	2.5	1.5	-2.0	2.0	2.3	-1.8	3.2	2.3	1.8	0.5	-0.3		
AUGUST	1.1	0.6	0.1	0.2	-0.4	0.1	0.9	1.2	1.3	0.7	0.6	0.2		
AUNT	1.6	0.1	-0.1	0.6	-1.1	-0.3	0.9	1.6	1.6	1.1	0.6	0.3		
AUTHOR	0.9	0.8	-0.2	0.0	-0.2	-0.5	-0.7	1.2	1.4	0.8	0.6	0.3		
AUTHORITY	0.6	1.4	0.1	-0.2	0.6	0.0	0.5	1.5	1.6	1.0	0.6	0.6		
AUTOMATION	0.8	1.3	1.2	-0.0	0.6	1.7	-1.3	2.0	1.6	1.1	0.5	-0.2		
AUTOMOBILE	1.9	1.9	1.2	1.0	1.3	1.8	1.0	3.0	1.9	1.7	0.3	-1.4		
BABY	1.5	-2.1	1.2	0.6	-4.0	1.8	0.5	2.9	2.4	2.0	0.4	-0.5		
BALDNESS	-0.9	-0.0	-0.8	-1.7	-1.3	-1.5	-1.2	1.3	1.3	0.8	0.5	-0.2		
BALL	1.2	0.6	0.6	0.3	-0.4	0.9	1.2	1.5	1.5	0.8	0.7	0.6		
BANKER	1.1	1.0	-0.2	0.2	0.1	-0.5	-0.3	1.5	1.5	1.0	0.5	-0.2		
BARBER	1.5	0.7	0.4	0.6	-0.3	0.5	0.4	1.7	1.4	1.0	0.4	-0.6		
BATH	1.9	1.0	-0.3	1.0	0.1	-0.5	1.0	2.2	1.8	1.3	0.6	0.1		
BATTLE	-1.6	1.6	0.3	-2.3	0.9	0.4	-1.2	2.2	1.9	1.4	0.5	-0.2		
BEARD	-0.3	0.6	-0.8	-1.1	-0.4	-1.5	-0.4	1.1	1.5	0.8	0.7	0.8		
BEAR	-0.1	1.9	0.6	-0.9	1.3	0.8	-0.6	2.0	1.7	1.2	0.5	0.0		
BEAUTY 2	2.1	1.5	0.9	1.1	0.8	1.3	0.3	2.7	2.0	1.6	0.3	-1.2		
BEF	1.9	1.3	-0.2	1.0	0.5	-0.5	1.5	2.3	1.9	1.2	0.6	0.5		
BEER 1	0.7	1.2	0.4	-0.2	0.4	0.5	-0.1	1.4	2.0	0.8	1.2	3.3		
BEGGAR	-1.4	-1.4	-0.8	-2.1	-3.1	-1.4	-2.5	2.2	1.6	1.2	0.3	-1.0		
BELIEF	1.5	1.6	-0.1	0.6	0.9	-0.2	0.7	2.2	1.6	1.4	0.3	-1.5		
BICYCLE	1.4	0.3	0.1	0.5	-0.8	0.1	0.8	1.4	1.3	0.7	0.6	0.4		
BIRD	1.5	-0.7	1.2	0.6	-2.2	1.8	1.1	2.0	1.5	1.1	0.4	-0.7		
BIRTH	1.6	0.3	0.7	0.7	-0.9	1.1	0.3	1.8	1.9	1.0	0.8	1.6		
BIRTH CONTROL	0.2	0.8	0.3	-0.6	-0.2	0.4	-2.0	0.8	1.5	0.6	1.0	2.2		
BLACK 1	-0.5	0.4	-0.1	-1.3	-0.7	-0.2	-0.5	0.6	1.5	0.5	1.1	2.7		
BLACK RACE	-0.1	0.8	0.3	-0.9	-0.1	0.4	-0.4	0.9	1.5	0.7	0.8	1.3		
BLANKET	1.6	0.9	-0.5	0.7	0.0	-0.9	1.1	1.9	1.4	1.0	0.4	-0.8		

TABLE 8 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

CONCEPT	COMPOSITE FACTOR SCORES			STANDARDIZED CCOMPOSITE SCORES									
	E	P	A	E-Z	F-Z	A-Z	F-Z	D-O	P-I	P-G	CI	CI-Z	
BLIND	-1.9	-0.3	-0.9	-2.6	-1.7	-1.6	-2.1	2.1	1.8	1.3	0.5	-0.1	
BLOOD	1.8	1.2	0.5	0.8	0.4	0.6	0.4	2.2	1.9	1.4	0.4	-0.5	
BLUE	1.2	0.8	-0.4	0.3	-0.1	-0.7	0.7	1.5	1.3	0.9	0.4	-0.7	
BODY	2.1	1.5	1.2	1.1	0.8	1.8	1.2	2.8	1.9	1.6	0.3	-1.2	
BOOK	1.5	1.1	-0.4	0.6	0.2	-0.7	0.6	1.9	1.5	1.2	0.4	-0.9	
BORROWING MONEY	0.6	0.7	-0.2	-0.3	-0.4	-0.4	-0.5	0.9	1.4	0.6	0.8	1.3	
BOTTLE	0.9	0.8	-0.2	0.0	-0.2	-0.4	0.0	1.2	1.2	0.6	0.6	0.5	
BOX	1.1	1.0	-0.2	0.2	0.1	-0.5	0.4	1.5	1.2	0.8	0.5	-0.3	
BOY	1.2	1.1	1.7	0.3	0.2	2.5	0.7	2.3	1.6	1.3	0.3	-1.3	
BRAIN	2.1	1.8	0.7	1.2	1.2	1.1	0.8	2.9	2.2	1.8	0.4	-0.6	
BREAD	1.9	0.3	-0.3	1.0	-0.8	-0.7	1.2	2.0	1.4	1.0	0.5	-0.4	
BRIDE	2.1	-0.0	0.5	1.2	-1.3	0.8	0.2	2.2	1.8	1.2	0.6	0.4	
BRIDEGROOM	1.8	1.1	1.0	0.9	0.2	1.5	-0.4	2.3	1.8	1.4	0.4	-0.9	
BRIDGE	1.6	1.3	0.0	0.7	0.6	-0.1	0.0	2.1	1.6	1.1	0.5	-0.2	
BROTHER	1.0	0.4	1.1	0.1	-0.6	1.7	0.6	1.6	1.6	0.9	0.7	1.0	
BUDDHISTS	-0.4	0.2	-0.7	-1.2	-1.0	-1.2	-2.4	0.8	1.1	0.4	0.7	0.6	
BUS	1.3	1.3	0.2	0.4	0.5	0.2	-0.1	1.8	1.5	1.0	0.5	-0.2	
BUSINESS	1.4	1.7	0.7	0.5	1.0	1.0	0.1	2.3	1.8	1.5	0.3	-1.1	
BUTTER	1.5	-0.5	-0.5	0.6	-1.8	-1.0	1.0	1.7	1.3	0.8	0.5	-0.3	
CAKE	1.8	0.6	0.1	0.9	-0.5	0.0	0.6	1.9	1.5	1.0	0.5	-0.1	
CANCER	-2.6	1.6	-0.6	-3.2	1.0	-1.2	-0.9	3.1	2.3	1.8	0.6	0.1	
CANDY	1.5	0.1	-0.2	0.5	-1.1	-0.4	1.2	1.5	1.6	0.6	1.0	2.2	
CANNED FOODS	1.3	0.1	-0.1	0.4	-1.0	-0.2	0.3	1.3	1.4	0.7	0.6	0.5	
CAPITALISM	-0.2	1.4	0.1	-1.0	0.7	0.1	-1.0	1.5	1.7	0.8	0.9	1.7	
CART	1	1.1	0.2	-0.5	0.2	-0.9	-0.9	1.2	1.5	0.8	0.8	1.2	
CAT	0.2	-0.7	0.5	-0.6	-2.1	0.6	0.3	0.8	1.5	0.7	0.8	1.4	
CENSORSHIP	0.0	0.9	-0.3	-0.8	0.0	-0.6	-0.3	1.0	1.4	0.5	0.9	2.0	
CENTURY	0.8	1.4	-0.7	-0.1	0.6	-1.3	-0.5	1.7	1.4	1.1	0.3	-1.2	
CHAIR	1.5	0.7	-1.1	0.5	-0.3	-1.9	1.0	2.0	1.4	1.1	0.3	-1.1	
CHAMPION	1.6	1.9	1.3	0.7	1.3	1.9	0.3	2.8	1.9	1.6	0.3	-1.4	
CHARACTER	1.2	1.3	0.4	0.3	0.5	0.5	-0.7	1.9	1.4	1.1	0.3	-1.1	
CHARITY	1.6	1.3	-0.3	0.7	0.5	-0.6	-0.3	2.1	1.5	1.3	0.3	-1.4	
CHEATING	-2.1	-0.8	-1.0	-2.8	-2.3	-1.7	-0.9	2.4	2.0	1.3	0.7	0.9	
CHEESE	1.0	0.5	-0.8	0.1	-0.5	-1.5	0.4	1.4	1.5	1.0	0.5	-0.0	
CHESS	0.7	0.3	-1.2	-0.1	-0.8	-2.0	-0.0	1.4	1.5	0.8	0.7	0.7	
CHICKEN	2	1.0	-0.6	0.6	0.1	-2.0	0.8	1.3	1.6	0.7	0.8	1.4	
CHILD	1.3	-1.3	1.4	0.4	-3.0	2.1	1.1	2.4	1.9	1.5	0.5	-0.4	
CHILD, ILLEGIT.	-0.6	-0.6	0.7	-1.4	-2.0	0.9	-2.0	1.1	1.5	0.7	0.9	1.6	
CHOICE, A	2	1.3	1.4	0.2	0.4	0.7	0.2	1.9	1.7	1.1	0.6	0.5	
CHRISTIANS	2.1	1.9	0.3	1.2	1.3	0.4	0.9	2.9	2.0	1.7	0.3	-1.3	
CINEMA	1.3	0.9	0.7	0.4	-0.0	0.9	0.4	1.7	1.3	0.9	0.3	-1.0	
CIRCLE	0.8	0.5	-0.4	-0.1	-0.6	-0.8	0.0	1.0	1.2	0.6	0.6	0.5	
CITY	0.7	1.4	1.2	-0.2	0.6	1.8	0.3	2.0	1.6	1.2	0.4	-0.8	
CIVILIZATION	1.6	2.1	0.4	0.7	1.6	0.6	0.7	2.7	2.0	1.7	0.3	-1.4	
CLEANLINESS	2.3	1.3	0.2	1.4	0.5	0.1	1.3	2.7	1.9	1.5	0.4	-0.9	
CLERGYMAN	1.5	1.1	0.3	0.6	0.2	0.4	-0.1	1.9	1.4	1.1	0.3	-1.2	
CLERK, FEMALE	2	1.9	0.2	0.9	0.9	-1.0	1.3	-0.1	2.1	1.6	1.1	0.5	-0.2
CLOTH	1.5	0.4	-0.7	0.6	-0.6	-1.3	0.7	1.7	1.5	0.9	0.5	-0.1	
CLOTHES	1.6	0.3	-0.3	0.7	-0.8	-0.6	1.4	1.7	1.5	0.8	0.7	0.7	
CLOUD	1.0	1.0	-0.3	0.1	0.2	-0.6	0.5	1.5	1.4	0.9	0.5	0.1	

TABLE 8 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

CONCEPT	COMPOSITE FACTOR SCORES			STANDARDIZED COMPOSITE SCORES			F-Z D-O		P-I P-G		CI CI-Z	
	E	P	A	E-Z	P-Z	A-Z	F-Z	D-O	P-I	P-G	CI	CI-Z
COFFEE	0.2	0.3	-0.8	-0.6	-0.8	-1.5	0.4	0.9	1.4	0.6	0.8	1.6
COLD	-0.6	1.1	-0.8	-1.4	0.2	-1.4	0.4	1.5	1.5	0.8	0.7	0.8
COLONIALISM 1	-0.1	0.5	-0.8	-0.9	-0.5	-1.4	-2.0	1.0	1.4	0.6	0.8	1.3
CCLOP	1.5	0.9	-0.2	0.6	-0.1	-0.5	1.1	1.7	1.4	1.0	0.4	-0.6
COMMUNISM 2	-2.3	1.0	0.4	-2.9	0.1	0.6	-1.8	2.5	2.0	1.4	0.6	0.4
COMPETITION	1.0	1.6	0.6	0.1	0.9	0.8	0.6	1.9	1.6	1.1	0.5	-0.2
COMPULSORY SERV.	0.3	1.2	0.5	-0.5	0.3	0.6	-1.5	1.3	1.6	0.9	0.7	0.9
CONFLICT	-1.1	1.2	0.1	-1.9	0.4	0.1	-1.2	1.7	1.6	1.1	0.5	-0.0
CONTEMPLATION	0.3	0.5	-0.2	-0.5	-0.6	-0.5	-1.3	0.6	1.1	0.4	0.6	0.6
CONTEMPT 1	-0.6	0.9	-0.3	-1.4	-0.0	-0.6	-0.6	1.1	1.4	0.7	0.7	0.8
COOPERATION	1.6	1.5	0.4	0.7	0.7	0.6	0.4	2.2	1.5	1.2	0.3	-1.1
COTTON	1.7	0.0	-0.6	0.8	-1.2	-1.1	0.3	1.8	1.6	0.9	0.7	0.7
COUNTRY 2	0.9	1.3	0.3	0.0	0.5	0.4	-0.8	1.6	1.5	1.0	0.5	-0.2
COURAGE	1.9	2.0	0.7	1.0	1.4	1.0	0.2	2.8	1.9	1.6	0.3	-1.3
COUSIN 2	1.3	0.6	1.2	0.4	-0.4	1.7	0.5	1.9	1.4	1.0	0.4	-0.7
COW	1.6	1.2	0.0	0.7	0.3	-0.1	0.8	2.0	1.7	1.3	0.4	-0.5
CREATURE	-0.9	1.5	0.4	-1.7	0.8	0.6	-2.3	1.8	1.5	1.1	0.4	-0.7
CREDIT	1.2	1.0	-0.1	0.3	0.0	-0.3	0.5	1.5	1.4	0.8	0.5	-0.0
CRIME	-2.1	1.3	0.1	-2.8	0.5	0.1	-1.4	2.5	2.1	1.5	0.5	-0.2
CROW	-0.9	-0.1	0.8	-1.7	-1.4	1.2	0.5	1.3	1.5	0.8	0.7	0.8
CUBE, A	0.6	0.2	-0.7	-0.3	-0.9	-1.3	0.2	1.0	0.9	0.6	0.4	-0.9
CUP	1.2	0.0	-0.7	0.3	-1.2	-1.2	0.8	1.4	1.3	0.7	0.6	0.4
DAM	1.8	2.5	0.6	0.9	2.0	0.9	0.9	3.1	2.2	1.7	0.5	-0.0
DANCING	1.4	0.6	0.7	0.5	-0.4	1.0	0.6	1.7	1.7	1.0	0.7	1.0
DANGER	-1.4	1.5	0.2	-2.1	0.8	0.3	-0.8	2.0	1.7	1.2	0.5	-0.2
DAUGHTER 1	1.7	0.3	1.0	0.8	-0.8	1.5	0.1	2.0	1.6	1.1	0.5	-0.4
DAY	1.5	1.1	0.6	0.6	0.2	0.8	0.3	1.9	1.6	1.0	0.5	-0.2
DEAF	-1.9	-0.1	-1.4	-2.6	-1.4	-2.3	-2.4	2.4	1.8	1.3	0.5	-0.1
DEATH	-1.1	0.5	-1.7	-1.9	-0.5	-2.9	-1.1	2.1	1.9	1.2	0.7	0.7
DEBT	-1.6	0.6	-0.8	-2.3	-0.4	-1.4	-0.7	1.9	1.6	1.0	0.6	0.3
DECEMBER	1.0	1.0	-0.4	0.2	0.0	-0.7	1.3	1.5	1.6	1.0	0.6	0.6
DEFEAT	-0.8	0.7	-0.2	-1.6	-0.3	-0.4	-0.1	1.1	1.6	0.6	1.0	2.4
DEFENSE	1.7	2.1	0.7	0.7	1.6	1.0	-0.1	2.8	2.1	1.7	0.3	-1.0
DEMOCRACY	1.6	2.0	0.7	0.7	1.5	0.9	0.4	2.7	1.8	1.5	0.2	-1.5
DETERMINATION 1	1.6	1.9	0.7	0.7	1.3	1.0	0.5	2.6	1.9	1.4	0.5	-0.2
DEVELOPMENT 2	1.5	1.6	0.8	0.6	0.9	1.2	-0.2	2.3	1.9	1.3	0.6	0.1
DEVIL	-2.0	1.3	-0.4	-2.7	0.4	-0.7	-3.0	2.4	2.2	1.5	0.7	0.7
DEVOTION	1.8	1.7	0.0	0.8	1.1	-0.1	0.3	2.5	1.7	1.4	0.3	-1.5
DIALECT	1.0	0.7	-0.0	0.2	-0.3	-0.2	-0.4	1.2	1.4	0.8	0.6	0.3
DICTIONARY 2	1.6	1.6	-0.7	0.7	0.9	-1.3	1.0	2.4	1.8	1.4	0.4	-0.8
DISCIPLINE	1.0	1.4	0.4	0.1	0.6	0.5	0.6	1.8	1.4	1.0	0.4	-0.6
DISCUSSION	1.3	1.1	0.2	0.4	0.2	0.2	0.1	1.7	1.5	1.1	0.4	-0.7
DISEASE	-2.2	1.4	-0.6	-2.8	0.6	-1.1	-0.3	2.6	1.9	1.5	0.4	-0.6
DISH	1.2	-0.0	-0.4	0.3	-1.3	-0.8	0.4	1.3	1.2	0.6	0.6	0.2
DIVORCE	-1.7	0.5	-0.0	-2.4	-0.5	-0.2	-2.3	1.8	1.7	1.0	0.7	1.0
DOCTOR	1.8	1.2	0.2	0.9	0.4	0.2	0.6	2.2	1.8	1.4	0.3	-1.0
DOG	1.1	1.1	1.2	0.2	0.2	1.9	0.4	2.0	1.7	1.1	0.5	-0.0
DOWN	0.1	0.2	-0.3	-0.7	-0.9	-0.6	-1.1	0.4	1.0	0.3	0.7	1.1
DREAM	0.7	0.6	-0.1	-0.1	-0.5	-0.3	0.1	0.9	1.4	0.6	0.9	1.7
DRESS	1.1	0.2	-0.3	0.2	-0.9	-0.5	-0.1	1.2	1.5	0.6	0.8	1.4

TABLE 8 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

CONCEPT	COMPOSITE FACTOR SCORES			STANDARDIZED COMPOSITE SCORES									
	E	P	A	E-Z	P-Z	A-Z	F-Z	D-O	P-I	P-G	CI	CI-Z	
DRUNKENNESS	-1.4	0.6	-0.2	-2.1	-0.5	-0.5	-0.7	1.5	1.9	0.9	1.0	2.6	
DUTY	1.1	1.4	0.3	0.2	0.7	0.4	0.7	1.8	1.5	1.0	0.5	-0.3	
E.S.P.	2	0.7	0.8	0.0	-0.1	-0.2	-0.1	-1.6	1.1	1.5	0.7	1.0	
EAR	1.9	0.8	0.8	1.0	-0.1	1.1	1.4	2.2	1.9	1.5	0.5	-0.4	
EARTHQUAKE	-2.1	2.5	0.8	-2.8	2.1	1.1	-2.7	3.4	2.4	2.1	0.3	-1.3	
EAST	2	0.9	1.0	-0.2	-0.0	0.2	-0.4	0.3	1.4	1.4	0.9	0.5	-0.0
EATING	1.9	1.0	0.2	0.9	0.1	0.2	1.2	2.2	1.6	1.2	0.4	-0.6	
EDUCATION	2.1	2.2	0.5	1.1	1.7	0.6	1.3	3.1	2.1	1.7	0.4	-0.8	
EGG	1.6	-0.3	-0.2	0.7	-1.6	-0.4	0.6	1.6	1.5	0.9	0.6	0.3	
ELECTRICITY	2.0	2.2	0.8	1.1	1.6	1.1	1.2	3.1	2.2	1.8	0.4	-0.7	
ELEPHANT	0.9	2.2	-0.1	0.0	1.7	-0.2	-0.8	2.4	1.9	1.7	0.2	-1.6	
EMPTY SPACE	1	-0.3	0.0	-1.1	-1.1	-1.2	-1.9	-2.4	1.2	1.5	0.7	0.8	1.1
ENEMY	1	-2.0	0.6	0.0	-2.7	-0.4	-0.1	-1.4	2.1	1.8	1.0	0.8	1.5
ENVY	-1.3	0.6	-0.1	-2.1	-0.4	-0.3	-0.6	1.5	1.4	0.8	0.6	0.4	
ETERNITY	1	1.1	2.1	-0.9	0.2	1.6	-1.7	-1.9	2.5	2.0	1.4	0.6	0.3
EUROPE	1.2	1.6	-0.0	0.3	0.9	-0.2	-0.6	2.0	1.6	1.3	0.4	-1.0	
EXAMINATION	0.2	1.3	-0.5	-0.6	0.5	-0.9	0.0	1.4	1.6	0.9	0.8	1.1	
EXCREMENT	0.1	0.2	-0.2	-0.7	-0.9	-0.4	-2.2	0.3	1.1	0.3	0.8	1.4	
EYES	2.1	1.4	0.7	1.1	0.6	1.0	0.9	2.6	1.9	1.7	0.2	-1.7	
FACE	1.4	0.7	0.8	0.5	-0.3	1.2	1.1	1.8	1.4	1.0	0.4	-0.8	
FACTORY WORKER	1.1	1.3	0.7	0.2	0.4	0.9	-0.4	1.8	1.6	1.1	0.5	-0.2	
FAILURE	-1.5	0.4	-0.3	-2.2	-0.7	-0.7	-1.2	1.6	1.3	0.8	0.5	-0.0	
FALL	1.1	0.8	-0.1	0.2	-0.2	-0.3	1.3	1.3	1.7	0.8	0.9	1.9	
FAMILY	1.7	1.4	0.8	0.8	0.7	1.1	1.0	2.3	1.8	1.3	0.5	-0.4	
FAMILY, BIG	0.5	1.1	0.5	-0.3	0.2	0.7	-1.1	1.3	1.4	0.8	0.6	0.1	
FARMER	1.4	1.2	0.3	0.5	0.4	0.4	0.6	1.9	1.8	1.2	0.6	0.4	
FAT	-1.4	0.4	-0.8	-2.1	-0.7	-1.5	-1.4	1.7	1.6	1.1	0.5	-0.1	
FATALISM	-0.8	0.3	-0.4	-1.6	-0.8	-0.8	-1.9	1.0	1.1	0.5	0.6	0.1	
FATHER	1.9	1.9	0.5	1.0	1.3	0.6	1.5	2.7	1.8	1.6	0.2	-1.8	
FATHER-IN-LAW	1	0.2	0.7	0.0	-0.6	-0.3	-0.1	-0.6	0.8	1.5	0.6	0.8	1.4
FEAR	-0.8	1.2	0.0	-1.6	0.3	-0.1	-1.2	1.4	1.6	0.8	0.7	1.0	
FEBRUARY	0.3	-0.0	-0.4	-0.6	-1.2	-0.7	0.6	0.5	1.3	0.4	0.9	2.0	
FEET	1.4	1.1	0.7	0.5	0.3	0.9	1.2	1.9	1.7	1.2	0.4	-0.5	
FEMALE (GENDER)	2	2.0	0.3	1.1	1.1	-0.9	1.7	1.1	2.3	1.9	1.2	0.6	0.4
FEMININITY	1.6	0.3	0.6	0.7	-0.9	0.8	0.1	1.8	1.7	1.0	0.7	0.7	
FESTIVALS	1.4	1.2	0.7	0.5	0.3	1.0	-0.1	2.0	1.7	1.3	0.4	-0.6	
FIELD	1.3	1.2	-0.3	0.4	0.3	-0.6	0.2	1.8	1.5	1.0	0.5	-0.4	
FIGHTING	-1.0	1.1	0.5	-1.8	0.2	0.7	-0.2	1.6	1.6	1.1	0.4	-0.5	
FILTH	2	-2.5	0.5	-0.5	-3.1	-0.5	-1.0	-0.8	2.6	2.2	1.3	1.0	2.2
FINGERNAIL	1	0.6	0.0	-0.4	-0.3	-1.2	-0.8	-0.1	0.7	1.3	0.5	0.8	1.1
FINGERS	1	2.1	1.4	1.3	1.1	0.6	1.9	1.4	2.8	2.0	1.7	0.3	-1.3
FIRE	-1.1	1.8	0.9	-1.9	1.2	1.3	0.4	2.3	1.8	1.4	0.4	-0.7	
FISH	1.2	1.1	0.7	0.3	0.2	1.0	-0.0	1.7	1.6	1.1	0.5	-0.3	
FIVE	0.4	-0.6	-0.1	-0.5	-2.0	-0.3	0.7	0.7	1.1	0.5	0.6	0.3	
FLAG	1.9	1.9	-0.0	1.0	1.3	-0.2	1.4	2.7	1.9	1.6	0.2	-1.6	
FLOOR	1.3	1.1	-0.6	0.4	0.2	-1.1	0.5	1.8	1.4	1.0	0.4	-0.5	
FLCWER	1.3	-0.6	-0.0	0.4	-2.1	-0.2	0.2	1.4	1.7	1.0	0.6	0.4	
FOG	-1.1	0.4	-1.5	-1.8	-0.7	-2.6	0.1	1.9	1.8	1.1	0.7	1.0	
FOLLOWER	1	0.9	0.3	0.3	-0.0	-0.8	0.4	-0.9	1.0	1.5	0.6	0.9	1.8
FOOD	2.1	1.5	0.1	1.2	0.8	0.1	1.1	2.6	1.8	1.4	0.3	-1.2	

TABLE 8 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

CONCEPT	COMPOSITE FACTOR SCORES			STANDARDIZED COMPOSITE SCORES									
	E	P	A	E-Z	P-Z	A-Z	F-Z	D-O	P-I	P-G	CI	CI-Z	
FOREIGNER	0.8	0.2	0.4	-0.0	-1.0	0.6	-0.7	1.0	1.4	0.6	0.7	1.0	
FOREST	1.9	2.2	-0.4	1.0	1.6	-0.8	0.4	2.9	2.1	1.9	0.3	-1.5	
FORGIVENESS	1.8	1.2	-0.2	0.9	0.4	-0.4	0.1	2.2	1.6	1.3	0.3	-1.0	
FOUR	0.8	-0.2	0.0	-0.1	-1.4	-0.1	0.3	0.8	1.2	0.5	0.8	1.1	
FREEDOM	2.0	1.8	0.6	1.1	1.2	0.8	0.7	2.8	2.1	1.5	0.6	0.2	
FREE WILL	1.7	1.6	0.5	0.8	0.8	0.6	-0.1	2.4	1.6	1.4	0.2	-1.6	
FRIDAY	1.9	1.1	0.6	1.0	0.2	0.8	0.9	2.3	1.8	1.2	0.6	0.3	
FRIEND	1.6	1.2	1.2	0.7	0.3	1.9	1.1	2.4	1.6	1.4	0.3	-1.3	
FRIENDSHIP	2.1	2.1	0.5	1.2	1.5	0.6	1.2	3.0	2.0	1.8	0.2	-1.8	
FRUIT	1.8	0.6	0.4	0.8	-0.4	0.5	1.0	1.9	1.6	1.0	0.6	0.1	
✓ FUNERAL	-0.4	0.7	-2.1	-1.2	-0.3	-3.4	0.1	2.2	1.8	1.2	0.6	0.6	
FUTURE	1.5	1.7	0.9	0.6	1.1	1.4	-1.8	2.5	1.7	1.4	0.3	-1.0	
GAME	1.5	0.5	0.5	0.5	-0.5	0.7	0.8	1.6	1.5	0.9	0.6	0.3	
✓ GHOSTS	-1.3	-0.5	-0.9	-2.0	-1.9	-1.6	-2.1	1.7	1.7	1.0	0.8	1.2	
✓ GIRL	2.4	0.3	1.1	1.4	-0.9	1.6	1.3	2.6	1.9	1.4	0.5	0.1	
GLASS	1.5	0.1	-0.7	0.6	-1.0	-1.3	0.8	1.7	1.4	0.8	0.6	0.1	
GOD	2.4	2.4	0.4	1.4	2.0	0.6	0.9	3.4	2.3	2.1	0.2	-1.8	
GOOSE	1	0.4	0.4	0.6	-0.4	-0.7	0.8	-0.2	0.8	1.4	0.6	0.8	1.4
GOVERN CLERK	0.9	0.5	0.2	-0.0	-0.6	0.2	-1.2	1.0	1.4	0.7	0.7	0.8	
GOVERNMENT	1	0.9	1.9	-0.2	0.0	1.3	-0.5	-0.6	2.1	1.8	1.3	0.5	-0.4
GRAFT	0.4	0.5	-0.2	-0.5	-0.5	-0.5	-1.7	0.7	1.2	0.5	0.7	1.1	
GRAMOPHONE	1.5	0.6	0.4	0.6	-0.4	0.5	0.9	1.7	1.4	0.9	0.5	-0.2	
✓ GRANDFATHER	1.8	0.8	-0.7	0.9	-0.1	-1.2	0.6	2.1	1.8	1.4	0.4	-0.6	
✓ GRANDMOTHER	1.6	0.0	-0.9	0.7	-1.2	-1.5	0.4	1.8	1.8	1.2	0.6	0.3	
GRASS	1.6	-0.1	0.0	0.7	-1.3	-0.1	1.4	1.6	1.8	1.0	0.8	1.4	
GREED	-1.6	0.4	-0.4	-2.3	-0.7	-0.8	-1.7	1.7	1.4	0.9	0.6	0.2	
GREEN	1.0	0.7	-0.6	0.1	-0.3	-1.1	0.5	1.3	1.6	0.9	0.7	0.7	
GREY	-0.2	-0.4	-1.4	-1.0	-1.7	-2.3	-0.3	1.4	1.4	0.8	0.6	0.4	
GROUP	0.8	1.1	0.8	-0.1	0.2	1.1	-0.7	1.6	1.5	0.9	0.6	0.2	
GROWING	1.9	1.2	0.4	0.9	0.4	0.6	1.0	2.3	1.7	1.4	0.3	-1.3	
○ GUILT	-1.0	1.4	-0.4	-1.8	0.6	-0.7	-0.4	1.8	1.7	0.9	0.8	1.2	
GYPSY	-0.4	0.1	0.2	-1.2	-1.0	0.2	-2.2	0.4	1.2	0.4	0.8	1.6	
HABIT	2	-0.5	0.8	-0.3	-1.3	-0.1	-0.6	0.3	1.0	1.3	0.7	0.6	0.2
HAIR	1.4	0.7	0.0	0.5	-0.3	-0.1	1.4	1.6	1.6	1.0	0.6	0.4	
HAND	1.6	1.3	-0.9	0.7	0.4	1.3	1.0	2.2	1.8	1.4	0.4	-0.9	
○ HAPPINESS	2.2	1.8	0.5	1.2	1.2	0.7	1.0	2.9	2.0	1.6	0.4	-0.6	
HAT	0.9	-0.2	-0.7	0.0	-1.5	-1.2	0.6	1.2	1.3	0.6	0.7	0.9	
○ HATE	1	-1.5	1.2	-0.0	-2.2	0.4	-0.1	-0.9	1.9	2.0	1.2	0.8	1.3
HEAD	1.6	1.3	0.8	0.7	0.5	1.1	0.9	2.2	1.6	1.3	0.3	-1.0	
HEALTH	1	2.1	2.0	1.0	1.2	1.4	1.5	0.5	3.1	1.9	1.7	0.2	-1.6
HEARING, SENSE	01	2.0	1.9	0.9	1.1	1.3	1.3	2.9	2.1	1.7	0.4	-0.6	
HEART	2.0	1.8	0.9	1.0	1.2	1.4	1.0	2.8	2.0	1.6	0.4	-0.7	
HEAT	1.1	1.4	-0.1	0.2	0.7	-0.3	0.8	1.8	1.4	1.2	0.3	-1.3	
HEAVEN	2.5	2.5	-0.6	1.6	2.0	-1.2	-1.6	3.6	2.4	2.1	0.3	-1.4	
HELL	-2.0	1.9	-0.9	-2.7	1.3	-1.6	-2.7	2.9	2.4	1.9	0.5	-0.2	
HERBS	0.5	0.4	-0.4	-0.4	-0.7	-0.7	-1.3	0.8	1.3	0.7	0.6	0.3	
HERO	1.8	1.8	1.1	0.9	1.2	1.6	-0.3	2.8	1.9	1.6	0.3	-1.3	
HINDUS	-0.1	0.3	-0.5	-0.9	-0.8	-0.9	-2.1	0.6	1.0	0.4	0.6	0.5	
HISTORY	1.1	1.3	-0.8	0.2	0.5	-1.4	-0.0	1.8	1.6	1.1	0.5	-0.0	
HOMOSEXUAL	-1.3	-0.2	0.1	-2.1	-1.5	-0.0	-2.2	1.3	1.6	0.8	0.8	1.5	

TABLE 8 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

CONCEPT		COMPOSITE FACTOR SCORES			STANDARDIZED COMPOSITE SCORES			F-Z D-O		P-I P-G		CI CI-Z	
		E	P	A	E-Z	P-Z	A-Z	F-Z	D-O	P-I	P-G	CI	CI-Z
HONOR	1	2.0	1.9	0.3	1.0	1.3	0.4	0.1	2.8	1.8	1.5	0.3	-1.2
HOPE		1.5	1.4	-0.2	0.6	0.6	-0.4	0.6	2.1	1.5	1.2	0.3	-1.2
HORSE		1.6	1.8	1.1	0.7	1.1	1.7	0.6	2.6	1.8	1.5	0.3	-1.1
HOSPITAL		1.6	1.7	-0.1	0.7	1.0	-0.2	0.4	2.3	2.0	1.4	0.5	-0.1
HOTEL		1.4	1.1	-0.0	0.5	0.3	-0.2	-0.3	1.8	1.4	1.1	0.3	-1.3
HOUR		0.7	0.4	-0.5	-0.2	-0.7	-0.9	0.1	0.9	1.2	0.6	0.6	0.1
HOUSE		1.8	1.3	-0.3	0.9	0.4	-0.6	0.8	2.2	1.5	1.2	0.3	-1.1
HUNGER		-1.5	0.7	-0.7	-2.2	-0.3	-1.2	-1.0	1.7	1.6	0.9	0.7	0.8
HUSBAND		1.7	1.6	1.0	0.8	0.9	1.4	0.2	2.6	1.7	1.4	0.3	-1.5
I (MYSELF)		1.4	1.2	1.4	0.5	0.4	2.1	1.2	2.3	1.6	1.4	0.3	-1.3
ICE		0.6	0.8	-0.4	-0.3	-0.2	-0.9	0.6	1.0	1.5	0.6	0.9	1.8
IDEALISM	1	0.6	0.7	0.2	-0.2	-0.3	0.1	-1.3	1.0	1.4	0.6	0.7	1.1
IDEA		1.6	1.5	0.4	0.6	0.8	0.5	0.8	2.2	1.7	1.3	0.4	-0.6
ILLITERATE		-1.2	-0.3	-0.5	-2.0	-1.6	-0.9	-1.3	1.4	1.4	0.7	0.7	0.8
IMMIGRANT		0.2	0.2	0.0	-0.7	-0.9	-0.1	-1.4	0.3	1.2	0.5	0.7	0.8
IMMORTALITY		0.5	1.0	-0.4	-0.4	0.1	-0.7	-2.7	1.2	1.5	0.7	0.8	1.1
INDEPENDENT		1.6	1.4	0.5	0.7	0.7	0.7	1.0	2.2	1.6	1.2	0.4	-0.7
INFINITY		0.5	1.3	-0.7	-0.3	0.5	-1.2	-1.6	1.5	1.4	0.9	0.5	-0.3
INITIATIVE, TAKE		0.6	0.5	0.3	-0.3	-0.6	0.3	-2.1	0.8	1.2	0.5	0.7	0.9
INSANE		-1.9	-0.5	-0.3	-2.6	-1.9	-0.6	-2.3	2.0	1.9	1.3	0.7	0.6
INSECT	2	-0.8	-1.1	0.3	-1.6	-2.6	0.3	-0.0	1.4	1.6	0.8	0.8	1.6
INSURANCE		1.6	1.4	-0.2	0.7	0.7	-0.4	-0.3	2.2	1.6	1.2	0.4	-0.8
INTESTINES		0.8	1.1	-0.2	-0.0	0.2	-0.4	-0.5	1.4	1.6	1.0	0.5	0.0
IRON		1.2	1.4	-0.4	0.3	0.6	-0.8	0.3	1.9	1.5	1.0	0.5	-0.2
JANUARY		0.6	0.9	-0.2	-0.2	-0.0	-0.4	0.5	1.1	1.3	0.6	0.7	0.8
JAZZ MUSIC		1.1	1.1	1.3	0.2	0.3	2.0	0.0	2.0	1.5	1.2	0.3	-1.1
JEWELRY		1.1	0.3	-0.5	0.2	-0.8	-0.9	-0.1	1.3	1.5	0.6	0.8	1.5
JEWS		0.0	-0.1	-0.3	-0.8	-1.4	-0.5	-2.1	0.3	1.2	0.4	0.8	1.3
JOKE		0.9	0.3	0.7	0.0	-0.8	1.0	0.7	1.2	1.4	0.6	0.7	1.0
JULY		1.7	0.9	0.5	0.8	-0.1	0.6	1.1	2.0	1.5	1.1	0.4	-0.5
JUNE		2.0	1.3	0.6	1.1	0.5	0.8	0.9	2.5	1.9	1.3	0.5	0.0
JUNGLE		-0.5	1.9	0.1	-1.3	1.3	0.1	-2.7	1.9	1.6	1.2	0.5	-0.4
JUSTICE		1.6	1.9	-0.1	0.7	1.3	-0.3	-0.3	2.5	1.8	1.4	0.4	-0.7
KINDNESS		2.2	1.8	0.1	1.3	1.2	0.0	0.7	2.9	1.9	1.7	0.2	-1.8
KING		0.4	1.3	0.0	-0.5	0.4	-0.1	-1.5	1.3	1.5	0.9	0.6	0.5
KISSING		2.3	1.9	-0.0	1.3	1.3	-0.2	0.4	3.0	2.1	1.8	0.3	-1.3
KNIFE		0.8	0.9	-0.5	-0.1	-0.0	-1.0	1.0	1.3	1.4	0.9	0.5	-0.4
KNOT		0.5	0.6	-0.4	-0.4	-0.4	-0.8	0.2	0.9	1.2	0.6	0.6	0.3
KNOWLEDGE		2.1	2.1	-0.1	1.1	1.5	-0.3	0.7	3.0	2.1	1.7	0.4	-0.6
LABOR UNIONS		1.2	1.8	0.6	0.3	1.2	0.9	0.3	2.3	1.6	1.3	0.3	-1.4
LABORATORY		1.6	1.7	0.3	0.7	1.0	0.3	-1.6	2.4	1.7	1.3	0.4	-0.8
LADY		1.6	-0.3	0.7	0.6	-1.6	1.1	0.1	1.7	1.6	0.9	0.7	0.6
LAKE		1.4	1.6	-0.2	0.5	0.9	-0.5	0.6	2.1	1.7	1.2	0.5	-0.1
LAMP		1.5	0.2	-0.4	0.6	-0.9	-0.8	1.1	1.6	1.5	0.9	0.6	0.3
LAND		1.8	2.0	-0.5	0.9	1.4	-1.0	0.5	2.8	1.8	1.6	0.2	-1.9
LANGUAGE		1.6	1.6	0.3	0.7	0.8	0.3	0.5	2.3	1.7	1.3	0.3	-1.1
LAUGHTER		1.8	1.2	0.9	0.8	0.4	1.4	0.4	2.3	1.7	1.3	0.3	-1.0
LAW		1.5	2.1	0.3	0.6	1.6	0.4	-0.4	2.6	1.8	1.5	0.3	-1.2
LAWYER		1.4	1.3	0.6	0.5	0.4	0.9	-0.1	2.0	1.6	1.1	0.4	-0.6
LEADER		1.4	1.9	0.7	0.5	1.3	1.1	0.2	2.4	1.9	1.4	0.5	-0.5

TABLE 8 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

CONCEPT	COMPOSITE FACTOR SCORES			STANDARDIZED COMPOSITE SCORES			F-Z D-O		P-I P-G		CI CI-Z	
	E	P	A	E-Z	P-Z	A-Z	F-Z	D-O	P-I	P-G	CI	CI-Z
LEFT HAND	1.3	0.8	0.5	0.4	-0.1	0.7	0.8	1.6	1.5	1.1	0.5	-0.3
LEG	1.9	1.3	0.8	1.0	0.6	1.2	1.0	2.5	1.9	1.5	0.3	-1.1
LEISURE	1.5	0.4	-0.3	0.6	-0.7	-0.6	0.7	1.6	1.8	0.8	0.9	2.0
LIBRARY	1.7	1.4	-0.6	0.7	0.7	-1.1	1.3	2.3	1.8	1.4	0.4	-0.6
LIFE	2.1	1.9	1.0	1.1	1.3	1.5	1.0	3.0	2.0	1.7	0.3	-1.2
LIGHT	2.0	1.8	-0.2	1.1	1.1	-0.4	1.0	2.7	2.0	1.8	0.3	-1.5
LINE	0.8	0.3	-0.3	-0.0	-0.8	-0.6	0.8	0.9	1.2	0.5	0.6	0.4
LION	-0.2	2.1	1.1	-1.0	1.6	1.6	-1.1	2.4	1.7	1.3	0.4	-0.8
LIPSTICK	1.2	0.2	0.3	0.3	-1.0	0.4	0.7	1.3	1.4	0.8	0.6	0.4
LIPS	1.8	0.2	0.6	0.9	-0.9	0.8	0.6	1.9	1.9	1.1	0.7	1.0
LOTTERIES	-0.4	0.0	-0.1	-1.2	-1.2	-0.3	-2.0	0.5	1.2	0.4	0.8	1.4
LOVE	2.3	2.3	0.6	1.3	1.8	0.8	0.4	3.3	2.2	1.9	0.3	-1.1
LUCK	1.4	0.1	-0.0	0.5	-1.1	-0.1	-0.3	1.4	1.4	0.7	0.7	0.6
LYING	-0.9	0.3	-0.3	-1.7	-0.8	-0.6	0.1	1.0	1.6	0.6	1.0	2.6
MACHINE	1.5	1.8	1.1	0.6	1.2	1.7	0.8	2.6	1.8	1.5	0.3	-1.4
MALE (GENDER) 2	1.5	1.8	1.2	0.6	1.2	1.8	0.7	2.7	1.8	1.5	0.3	-1.5
MAN	1.3	1.5	0.6	0.4	0.8	0.9	0.5	2.1	1.6	1.2	0.3	-1.1
MAP	1.5	0.3	-0.6	0.6	-0.8	-1.0	0.9	1.6	1.4	0.9	0.5	0.0
MARCH	0.9	0.8	0.1	0.1	-0.1	0.1	0.5	1.2	1.4	0.8	0.6	0.3
MARRIAGE	1.9	1.5	0.5	0.9	0.7	0.7	-1.2	2.4	1.9	1.3	0.6	0.5
MASCULINITY	1.8	1.9	1.0	0.8	1.3	1.5	0.2	2.8	1.8	1.6	0.2	-1.7
MASTER 1	-0.4	1.6	0.3	-1.2	0.9	0.3	-1.2	1.7	1.8	1.0	0.8	1.1
MATURITY	1.8	1.7	0.0	0.9	1.0	-0.1	0.4	2.5	1.9	1.5	0.4	-0.7
MAY	1.5	0.6	0.2	0.6	-0.4	0.3	1.3	1.7	1.5	0.9	0.6	0.2
MEAT	1.9	1.0	-0.3	1.0	0.0	-0.5	1.1	2.2	1.6	1.1	0.4	-0.5
MEDICINE	1.9	2.0	0.2	1.0	1.4	0.1	0.7	2.8	2.0	1.7	0.2	-1.6
MEMORY	1.4	1.4	-0.1	0.5	0.7	-0.4	0.5	2.0	1.6	1.3	0.3	-1.2
MIDDLE AGE	0.4	0.5	-0.2	-0.4	-0.5	-0.4	-1.1	0.7	1.2	0.5	0.6	0.5
MIDDLE CLASS	1.0	0.8	0.4	0.1	-0.1	0.6	-0.1	1.4	1.4	0.8	0.6	0.2
MILK	2.2	1.2	0.2	1.3	0.3	0.1	1.5	2.5	1.9	1.4	0.5	-0.1
MIND	1.9	1.9	0.9	1.0	1.3	1.3	0.3	2.9	2.0	1.7	0.3	-1.4
MINISKIRT 2	2.2	-0.0	1.8	1.2	-1.3	2.7	1.3	2.8	2.2	1.8	0.4	-0.8
MISSIONARY	1.9	1.3	0.0	1.0	0.6	-0.1	-0.1	2.3	1.8	1.4	0.5	-0.4
MOMENT	0.8	0.1	0.1	-0.0	-1.1	0.0	0.2	0.9	1.1	0.6	0.5	-0.4
MONDAY	-0.2	0.2	-0.4	-1.0	-1.0	-0.8	0.9	0.5	1.3	0.3	1.0	2.3
MONEY	1.8	1.3	-0.1	0.9	0.5	-0.4	0.3	2.3	1.7	1.3	0.4	-0.8
MONKEY	0.2	-0.3	1.4	-0.6	-1.6	2.1	-1.0	1.5	1.4	0.7	0.6	0.6
MONTH 1	1.0	0.6	-0.3	0.1	-0.4	-0.7	0.5	1.2	1.3	0.7	0.5	-0.0
MOON	1.2	1.2	-1.4	0.3	0.4	-2.4	-1.1	2.2	1.8	1.2	0.6	0.3
MOSLEMS	-0.1	0.5	-0.4	-0.9	-0.6	-0.7	-2.0	0.6	1.3	0.5	0.9	1.6
MOTHER	2.2	1.1	0.7	1.2	0.3	1.0	1.2	2.5	1.8	1.4	0.3	-1.2
MOTHER-IN-LAW 1	-0.2	0.7	-0.2	-1.0	-0.3	-0.5	-1.4	0.8	1.4	0.6	0.8	1.4
MOUNTAINS	1.3	2.2	-1.3	0.3	1.7	-2.2	0.1	2.8	2.0	1.6	0.4	-0.8
MURDER 1	-2.4	1.7	-0.4	-3.1	1.0	-0.8	-1.8	2.9	2.3	1.9	0.4	-0.9
MUSIC	1.5	0.9	0.3	0.6	0.0	0.3	0.4	1.8	1.6	1.1	0.4	-0.6
MUSTACHE	-0.5	-0.5	-0.7	-1.3	-1.9	-1.2	-1.3	1.0	1.3	0.6	0.7	0.8
MY CITY NAME 2	0.2	-0.5	-0.3	-0.6	-1.9	-0.6	0.6	0.7	1.6	0.5	1.1	2.8
MY NAME 1	1.7	1.5	0.9	0.8	0.8	1.4	1.2	2.5	1.8	1.4	0.4	-0.8
MY NATION NAME 2	2.1	2.5	1.3	1.2	2.1	1.9	1.5	3.6	2.3	2.0	0.3	-1.3
MY OWN REGION 1	1.1	0.8	-0.0	0.2	-0.1	-0.2	0.0	1.4	1.6	0.9	0.8	1.2

TABLE 8 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

CONCEPT	COMPOSITE FACTOR SCORES			STANDARDIZED COMPOSITE SCORES							CI	CI-Z
	E	P	A	E-Z	P-Z	A-Z	F-Z	D-O	P-I	P-G		
MY OWN TONGUE	1.8	2.0	0.3	0.9	1.4	0.4	0.9	2.7	1.9	1.6	0.3	-1.2
MY STATE NAME 2	0.8	0.8	0.2	-0.1	-0.1	0.1	0.1	1.1	1.7	0.8	0.9	2.0
NAIL	1.2	0.9	0.2	0.3	0.0	0.2	0.4	1.5	1.6	1.0	0.6	0.2
NAKEDNESS	1.0	0.6	0.4	0.1	-0.4	0.6	-0.2	1.2	1.5	0.8	0.7	0.7
NAME	1.7	0.9	-0.2	0.7	-0.0	-0.4	1.2	1.9	1.6	1.1	0.4	-0.5
NATIONALISM	0.5	1.5	0.2	-0.3	0.7	0.2	-0.8	1.6	1.5	0.9	0.5	0.0
NECKTIE	0.9	-0.5	-0.8	0.0	-1.9	-1.5	1.4	1.3	1.2	0.7	0.5	-0.3
NEED	0.8	0.9	0.0	-0.1	-0.0	-0.1	-0.7	1.2	1.5	0.7	0.7	1.0
NEGRO	0.3	0.6	0.4	-0.6	-0.4	0.5	-0.5	0.8	1.2	0.5	0.6	0.4
NEUROTICPERSON	-1.2	-0.6	-0.3	-2.0	-2.0	-0.6	-2.3	1.4	1.4	0.9	0.5	-0.2
NEUTRALITY	0.7	0.3	-0.3	-0.2	-0.9	-0.7	-0.8	0.8	1.1	0.5	0.6	0.4
NEWSPAPERS	1.6	1.6	0.3	0.7	0.9	0.3	0.7	2.3	1.6	1.3	0.3	-1.2
NEWS	1.3	1.6	0.5	0.4	0.9	0.7	-0.2	2.1	1.7	1.4	0.3	-1.1
NIGHT	1.5	1.1	-0.5	0.6	0.3	-1.0	1.6	1.9	1.6	1.2	0.4	-0.6
NOISE	-0.8	1.2	0.7	-1.5	0.4	1.0	-0.1	1.6	1.5	1.0	0.5	-0.4
NON-BELIEVER	-1.0	-0.7	-0.1	-1.8	-2.1	-0.3	-2.1	1.2	1.4	0.7	0.7	0.6
NORTH 2	1.1	1.3	-0.2	0.2	0.4	-0.4	-0.7	1.7	1.5	1.0	0.5	-0.3
NORTH AMERICA	2.1	2.1	0.8	1.1	1.6	1.1	1.4	3.1	2.1	1.7	0.4	-1.0
NOSE	1.3	0.4	0.3	0.4	-0.6	0.3	0.4	1.4	1.3	0.8	0.5	-0.2
NOVEMBER	0.8	0.9	-0.2	-0.1	0.0	-0.5	0.4	1.2	1.3	0.8	0.5	-0.2
NUMBER	1.2	0.9	-0.1	0.3	-0.0	-0.3	0.1	1.5	1.2	0.9	0.3	-1.1
NURSE 1	2.3	0.8	1.1	1.3	-0.2	1.6	0.3	2.7	1.9	1.6	0.3	-1.3
NYLON	1.7	0.4	0.2	0.8	-0.6	0.3	0.2	1.8	1.6	1.0	0.6	0.2
OCTOBER	0.9	0.7	-0.2	0.0	-0.2	-0.5	0.3	1.2	1.2	0.7	0.4	-0.6
OLD AGE	-0.4	-0.3	-1.1	-1.2	-1.7	-1.9	-0.5	1.2	1.4	0.9	0.6	0.1
OLD PEOPLE	0.9	-0.6	-1.1	-0.0	-2.0	-1.9	-0.4	1.5	1.6	1.1	0.5	-0.2
ONE HUNDRED 1	0.7	0.9	-0.6	-0.1	0.0	-1.0	-0.1	1.3	1.4	0.7	0.7	0.7
ONE MILLION 1	1.3	2.0	0.2	0.4	1.4	0.2	-1.1	2.4	1.7	1.3	0.5	-0.4
ONE	0.4	-1.1	-0.4	-0.5	-2.7	-0.7	0.4	1.2	1.4	0.6	0.7	1.1
ORPHAN	-0.1	-0.8	0.3	-0.9	-2.2	0.4	-1.9	0.8	1.4	0.7	0.7	0.8
PAINT	1.6	0.6	-0.2	0.6	-0.4	-0.4	0.7	1.7	1.6	0.9	0.7	0.7
PAIN	-1.5	0.6	-0.1	-2.2	-0.4	-0.3	0.2	1.7	1.7	0.9	0.8	1.6
PAPER	1.4	-0.0	-0.1	0.5	-1.2	-0.3	0.2	1.4	1.5	0.7	0.8	1.4
PARENTHOOD	1.7	1.4	0.5	0.8	0.7	0.7	-0.4	2.3	1.7	1.3	0.4	-0.9
PASSION	1.3	1.7	0.2	0.4	1.0	0.1	-0.2	2.1	1.8	1.2	0.6	0.3
PAST, THE	0.9	0.8	-0.6	-0.0	-0.1	-1.0	-0.0	1.3	1.5	0.8	0.6	0.6
PATIENT	0.7	0.1	-0.4	-0.2	-1.1	-0.8	-0.3	0.8	1.3	0.5	0.8	1.4
PATRIOT 1	1.2	1.3	0.4	0.3	0.5	0.5	-0.2	1.8	1.6	1.1	0.6	0.1
PEACE	2.3	1.4	-0.0	1.4	0.7	-0.1	0.1	2.7	2.0	1.6	0.4	-0.5
PEASANTS 2	1.5	1.1	0.2	0.6	0.2	0.2	0.1	1.9	1.7	1.1	0.6	0.1
PEN	1.0	0.4	-0.1	0.2	-0.7	-0.2	0.6	1.1	1.4	0.8	0.6	0.2
PENCIL	1.2	-0.3	-0.7	0.3	-1.6	-1.2	1.0	1.4	1.4	0.8	0.6	0.3
PEOPLE, MOST	0.9	0.3	0.9	0.0	-0.8	1.3	-0.3	1.3	1.2	0.7	0.5	-0.4
PERFUME	1.8	0.9	0.0	0.9	-0.1	-0.1	0.3	2.0	1.8	1.1	0.7	0.7
PERSON	1.1	0.8	0.5	0.2	-0.1	0.8	0.9	1.5	1.3	0.8	0.5	-0.2
PERSPARATION	-0.5	0.6	-0.3	-1.3	-0.4	-0.5	-0.4	0.8	1.4	0.6	0.8	1.2
PHILOSOPHY	1.1	1.6	-0.3	0.2	0.9	-0.6	-1.2	2.0	1.5	1.2	0.3	-1.2
PICTURE	1.4	0.6	-0.4	0.4	-0.4	-0.8	-0.2	1.6	1.4	0.9	0.5	-0.2
PIG	1.3	1.2	0.7	0.4	0.3	1.0	0.9	1.9	1.8	1.3	0.5	-0.1
PILLOW	1.8	0.2	-0.8	0.8	-1.0	-1.4	1.0	2.0	1.5	1.1	0.4	-0.7

TABLE 8 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

CONCEPT	COMPOSITE FACTOR SCORES			STANDARDIZED CCMECSIE SCORES								
	E	P	A	E-Z	P-Z	A-Z	F-Z	D-O	P-I	P-G	CI	CI-Z
PLACE	0.8	0.7	0.1	-0.1	-0.3	-0.0	-0.6	1.1	1.1	0.7	0.4	-0.7
PLANK	0.4	0.7	-0.5	-0.4	-0.3	-1.0	-0.1	1.0	1.3	0.6	0.7	1.0
PLAYING CARDS	0.6	0.4	-0.4	-0.3	-0.7	-0.8	0.1	0.8	1.4	0.6	0.8	1.3
PLAYING TENNIS	1.4	0.7	1.2	0.5	-0.3	1.9	-0.3	2.0	1.5	1.1	0.4	-0.6
PLAY	1.5	0.8	1.2	0.5	-0.1	1.7	0.4	2.0	1.6	1.1	0.4	-0.5
PLEASURE	1.8	1.3	0.5	0.9	0.5	0.7	0.9	2.3	1.7	1.3	0.4	-0.6
POETRY	0.5	0.5	-0.8	-0.3	-0.6	-1.4	-0.9	1.0	1.5	0.7	0.9	1.6
POINT, A 1	0.8	-0.2	-0.4	-0.1	-1.5	-0.8	-0.1	0.9	1.3	0.6	0.7	0.8
POISON	-1.4	1.6	-0.5	-2.1	0.9	-0.9	-1.3	2.1	1.9	1.4	0.5	0.0
POLICEMAN	1.1	1.1	0.8	0.2	0.2	1.2	0.5	1.7	1.6	1.0	0.6	0.4
POLITICS	0.7	1.7	0.4	-0.2	1.0	0.5	-0.4	1.8	1.6	1.2	0.4	-0.9
POOR PEOPLE	-0.3	-0.8	-0.4	-1.1	-2.3	-0.8	-1.6	1.0	1.4	0.7	0.7	0.9
POT	0.6	0.8	-0.5	-0.2	-0.2	-1.0	-0.2	1.2	1.3	0.7	0.6	0.1
POWER	1.6	2.3	0.7	0.7	1.8	0.9	-0.1	2.9	1.9	1.7	0.3	-1.5
PRAYER	2.4	2.2	-0.4	1.4	1.7	-0.7	1.2	3.3	2.2	2.0	0.2	-1.6
PREGNANCY	1.6	1.5	0.7	0.7	0.8	1.0	-0.5	2.3	1.8	1.4	0.4	-0.6
PRESENT, THE	1.1	1.2	1.1	0.3	0.4	1.6	0.1	2.0	1.5	1.1	0.3	-1.1
PRIDE 1	1.7	2.0	0.6	0.7	1.4	0.8	0.6	2.7	1.8	1.5	0.3	-1.0
PRISON	-0.7	1.7	-0.7	-1.4	1.0	-1.2	-2.6	2.0	1.7	1.1	0.6	0.2
PRIVACY	1.9	0.8	-0.3	0.9	-0.2	-0.6	0.7	2.1	1.7	1.2	0.5	-0.0
PROBLEM	-0.7	0.7	-0.3	-1.5	-0.3	-0.6	0.5	1.0	1.1	0.6	0.5	-0.3
PROFESSOR	1.1	0.7	0.1	0.2	-0.3	0.1	-1.3	1.3	1.6	1.0	0.6	0.5
PROGRESS	1.7	1.8	0.8	0.8	1.2	1.2	0.8	2.7	1.8	1.5	0.4	-0.9
PROPHET	1.0	1.0	-0.3	0.2	0.1	-0.7	-1.0	1.5	1.4	1.0	0.4	-0.6
PROSTITUTE	-0.8	0.0	0.5	-1.5	-1.2	0.7	-1.5	0.9	1.7	0.6	1.1	2.9
PSYCHOLOGY	0.9	1.3	-0.3	0.0	0.5	-0.7	-1.4	1.6	1.3	0.9	0.4	-0.9
PUBLICITY 1	0.8	1.5	0.8	-0.0	0.8	1.2	-0.3	1.9	1.6	1.2	0.4	-0.6
PUNISHMENT	-0.4	0.8	-0.1	-1.2	-0.2	-0.3	-0.3	0.9	1.5	0.7	0.8	1.2
PURPOSE	1.4	1.2	-0.0	0.5	0.4	-0.2	-0.2	1.9	1.5	1.1	0.4	-0.5
PYRAMID, A	0.5	1.6	-1.4	-0.3	0.9	-2.4	-1.6	2.2	1.7	1.2	0.5	-0.1
QUESTIONTHINGS	0.6	1.0	0.2	-0.3	0.2	0.3	-1.2	1.2	1.2	0.7	0.4	-0.5
QUESTION	0.9	1.0	0.2	-0.0	0.1	0.2	-0.2	1.3	1.4	0.8	0.5	-0.1
RABBIT	1.3	-0.5	0.7	0.4	-1.9	1.0	1.3	1.6	1.5	1.1	0.4	-0.8
RACE CONFLICT	-1.8	1.1	0.3	-2.5	0.3	0.3	0.3	2.1	1.8	1.4	0.5	-0.3
RADIOS, POCKET	1.5	0.0	1.2	0.5	-1.2	1.8	0.6	1.9	1.7	1.1	0.6	0.3
RAILROADS	1.7	1.7	0.8	0.8	1.1	1.2	0.8	2.6	2.0	1.7	0.3	-1.3
RAIN	1.3	1.2	0.5	0.4	0.3	0.7	0.8	1.8	1.6	1.1	0.5	-0.1
REALISM 1	1.3	1.4	0.3	0.4	0.7	0.4	-0.6	2.0	1.5	1.1	0.4	-0.8
REALITY	1.1	1.4	-0.1	0.2	0.6	-0.3	-0.2	1.8	1.5	1.0	0.5	0.0
RED PACE	0.1	0.3	0.0	-0.8	-0.8	-0.1	-1.8	0.3	1.2	0.4	0.7	1.1
RED	1.3	1.0	-0.1	0.4	0.1	-0.2	0.7	1.6	1.5	1.0	0.6	0.2
REFUGEE	0.5	0.1	0.1	-0.4	-1.0	0.1	-1.5	0.5	1.0	0.5	0.5	0.0
REINCARNATION	0.3	0.4	-0.7	-0.6	-0.8	-1.2	-1.6	0.8	1.5	0.5	1.0	2.6
RELATIVES	1.3	0.7	0.4	0.4	-0.3	0.6	1.1	1.6	1.4	0.9	0.4	-0.5
RELIGION 1	1.4	1.4	-0.8	0.5	0.6	-1.4	0.3	2.1	1.8	1.3	0.5	-0.2
RESPECT	1.9	1.9	-0.2	1.0	1.3	-0.5	1.0	2.7	1.9	1.6	0.2	-1.7
RESTAURANT	1.8	0.9	0.6	0.9	-0.1	0.9	0.4	2.1	1.5	1.1	0.4	-0.7
RESURRECTION	1.5	1.7	-0.2	0.6	1.0	-0.5	-1.4	2.3	1.7	1.4	0.3	-1.2
REVOLUTION	-0.4	1.2	0.3	-1.2	0.4	0.4	-1.9	1.3	1.6	0.8	0.8	1.2
REWARD 1	1.7	1.2	0.1	0.8	0.4	0.1	-0.7	2.1	1.6	1.1	0.6	0.2

TABLE 8 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

CONCEPT	COMPOSITE FACTOR SCORES			STANDARDIZED COMPOSITE SCORES								
	E	P	A	E-Z	P-Z	A-Z	F-Z	D-O	P-I	P-G	CI	CI-Z
RICE	1.5	-0.0	-0.4	0.6	-1.2	-0.8	0.2	1.6	1.4	0.9	0.5	-0.2
RICH PEOPLE	0.5	1.0	0.1	-0.4	0.2	0.1	-2.1	1.1	1.5	0.8	0.7	0.7
RIGHT HAND	1.8	1.6	1.0	0.9	0.9	1.6	1.2	2.7	1.8	1.6	0.2	-1.6
RIVER	1.0	1.8	0.2	0.1	1.2	0.3	0.0	2.1	1.7	1.3	0.4	-0.9
ROADS	1.8	1.3	0.4	0.8	0.5	0.6	1.2	2.2	1.7	1.3	0.4	-0.6
ROCK	0.0	1.5	-1.3	-0.8	0.7	-2.2	0.4	2.0	1.4	1.0	0.4	-0.7
ROMANCE	2.1	1.9	0.4	1.2	1.3	0.6	0.3	2.9	2.1	1.7	0.4	-1.0
ROOF	1.7	1.4	-0.8	0.8	0.7	-1.5	0.7	2.4	1.6	1.3	0.3	-1.3
ROOM	1.3	0.7	-0.3	0.4	-0.2	-0.6	0.8	1.6	1.2	0.8	0.4	-0.9
ROOT	0.6	1.3	-0.5	-0.3	0.6	-0.9	0.2	1.6	1.6	1.2	0.5	-0.4
ROPE	1.3	1.4	-0.4	0.4	0.7	-0.8	0.3	2.0	1.5	1.1	0.4	-0.7
ROSE	1.7	-0.2	0.3	0.8	-1.5	0.3	0.6	1.8	1.7	1.2	0.5	-0.1
RUG	1.4	0.7	-0.9	0.5	-0.3	-1.5	0.2	1.8	1.4	1.0	0.3	-1.0
RURAL HOUSING 1	1.3	0.8	-0.6	0.4	-0.1	-1.1	-0.2	1.7	1.6	1.0	0.7	0.8
SADNESS 1	-1.8	0.1	-1.1	-2.5	-1.1	-2.0	-1.1	2.1	1.8	1.0	0.8	1.4
SALARY	2.2	0.9	0.2	1.2	0.0	0.2	0.7	2.4	1.6	1.2	0.4	-0.7
SALT	0.9	0.3	-0.9	0.0	-0.8	-1.6	1.1	1.3	1.5	1.0	0.5	-0.4
SATURDAY	1.9	0.8	1.5	1.0	-0.2	2.3	1.3	2.6	1.7	1.4	0.3	-1.2
SAVING MONEY	1.8	1.6	-0.3	0.8	0.9	-0.6	0.3	2.4	1.8	1.3	0.5	-0.2
SCENE	0.9	0.4	0.1	0.0	-0.6	0.0	-0.0	1.0	1.3	0.6	0.7	0.7
SCHOOL	1.3	1.6	0.1	0.4	0.9	0.1	1.0	2.1	1.7	1.1	0.6	0.1
SCIENTIST	1.6	1.7	0.2	0.7	1.0	0.2	-0.6	2.3	1.8	1.3	0.4	-0.6
SEA	1.4	2.6	0.3	0.5	2.2	0.4	0.3	3.0	2.2	1.8	0.4	-0.8
SECOND, A	0.3	-1.0	0.2	-0.6	-2.5	0.1	0.4	1.0	1.5	0.7	0.8	1.4
SEED	1.8	0.0	0.1	0.9	-1.2	-0.0	1.1	1.8	2.0	1.3	0.7	0.8
SENTENCE	0.7	0.9	-0.4	-0.1	-0.0	-0.7	0.6	1.2	1.3	0.8	0.5	-0.1
SEPTEMBER	0.5	0.6	-0.4	-0.3	-0.4	-0.8	0.2	0.9	1.3	0.6	0.7	0.8
SERVANT	1.5	0.3	0.3	0.6	-0.8	0.3	-0.9	1.5	1.5	0.9	0.6	0.2
SEX	1.9	2.1	0.7	1.0	1.5	1.0	0.4	2.9	2.0	1.7	0.3	-1.1
SHAME	-1.1	0.7	-0.4	-1.8	-0.3	-0.8	-1.1	1.4	1.3	0.8	0.5	0.0
SHIP	1.5	1.9	0.1	0.5	1.3	0.1	-0.4	2.4	1.7	1.3	0.4	-0.6
SHOES	1.5	0.7	-0.6	0.5	-0.3	-1.1	0.8	1.7	1.4	0.9	0.5	-0.2
SHOP	1.1	0.7	0.1	0.2	-0.3	0.0	-0.3	1.3	1.2	0.8	0.5	-0.4
SICKNESS 1	-2.4	0.3	-1.4	-3.0	-0.8	-2.3	-0.0	2.7	2.1	1.4	0.7	1.0
SIGHT	2.1	1.8	0.4	1.2	1.1	0.6	1.1	2.8	2.1	1.8	0.3	-1.2
SIGHT, SENSE OF 1	2.3	2.1	0.8	1.3	1.5	1.2	1.4	3.2	2.2	1.9	0.2	-1.7
SILENCE	1.5	0.7	-1.1	0.6	-0.3	-1.9	0.7	2.0	1.6	1.1	0.5	-0.3
SIN	-1.7	0.8	-0.5	-2.4	-0.2	-1.0	-0.5	1.9	1.8	1.0	0.8	1.3
SINGING	1.3	0.4	0.4	0.4	-0.7	0.5	0.8	1.5	1.4	0.9	0.5	-0.3
SISTERS	0.8	-0.1	0.8	-0.1	-1.4	1.2	0.8	1.1	1.3	0.7	0.6	0.3
SKIN	1.7	0.6	-0.0	0.8	-0.4	-0.2	0.8	1.8	1.8	1.2	0.6	0.2
SLEEP	2.0	1.0	-0.7	1.0	0.1	-1.3	1.0	2.4	1.9	1.3	0.6	0.5
SMELL, SENSE OF 2	1.6	1.4	0.1	0.7	0.7	-0.0	1.0	2.1	1.8	1.5	0.3	-1.4
SMOKE	-1.5	0.4	-0.9	-2.3	-0.7	-1.6	-0.5	1.9	1.8	1.0	0.9	1.7
SNAKE	-0.3	1.2	-0.0	-1.1	0.3	-0.1	-0.7	1.2	1.5	0.9	0.6	0.6
SNOW	0.1	0.9	-0.9	-0.7	-0.1	-1.6	1.3	1.3	1.6	0.7	0.9	1.7
SOCIALISM	0.0	1.1	0.0	-0.8	0.2	-0.1	-1.1	1.1	1.6	0.6	0.9	2.1
SODA POP 1	1.8	0.4	0.4	0.8	-0.7	0.4	1.3	1.8	1.7	0.9	0.8	1.4
SOIL, THE	1.7	2.2	-1.1	0.8	1.7	-1.8	1.3	3.0	2.1	1.8	0.3	-1.5
SOLDIER	1.4	1.3	1.1	0.5	0.5	1.7	0.3	2.2	1.5	1.3	0.2	-1.5

TABLE 8 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

CONCEPT	COMPOSITE FACTOR SCORES			STANDARDIZED COMPOSITE SCORES								
	E	P	A	E-Z	P-Z	A-Z	F-Z	D-O	P-I	P-G	CI	CI-Z
SOLITUDE	-0.1	0.4	-0.9	-0.9	-0.7	-1.6	-1.7	1.0	1.5	0.5	1.1	2.7
✓ SON 1	1.5	0.9	1.5	0.6	-0.1	2.3	0.8	2.3	1.8	1.3	0.5	-0.3
SONG	1.4	0.5	0.1	0.5	-0.5	0.0	0.8	1.5	1.4	0.8	0.6	0.1
SORCERY 2	-1.1	-0.4	-1.0	-1.8	-1.7	-1.7	-3.3	1.5	1.5	0.9	0.6	0.6
SOUL 2	1.2	1.5	0.3	0.3	0.8	0.4	-1.2	1.9	1.6	1.2	0.4	-0.5
SOUND	1.1	1.0	0.6	0.2	0.1	0.9	0.7	1.6	1.4	1.0	0.4	-0.7
SOUTH 2	0.9	1.2	-0.4	0.0	0.4	-0.8	0.2	1.6	1.6	1.0	0.6	0.1
SOUTH AMERICA	1.0	1.3	-0.3	0.1	0.5	-0.6	-1.0	1.6	1.8	1.1	0.6	0.4
SPACE TRAVEL	1.6	1.8	1.2	0.7	1.2	1.9	-1.3	2.7	2.0	1.5	0.5	-0.2
SPHERE, A	1.0	1.1	-0.5	0.1	0.2	-0.9	-0.2	1.5	1.4	0.9	0.5	-0.3
SPICE 1	1.2	0.6	-0.3	0.3	-0.4	-0.6	0.4	1.4	1.5	0.9	0.6	0.4
SPIT	-1.6	-1.0	-0.5	-2.3	-2.6	-0.9	-0.7	2.0	1.7	1.0	0.7	0.6
SPRING	2.0	1.6	0.8	1.1	0.9	1.1	1.4	2.7	2.2	1.5	0.7	0.6
SQUARE, A	0.4	-0.0	-0.7	-0.4	-1.2	-1.2	0.1	0.8	1.0	0.4	0.6	0.1
STAR	1.3	1.5	-0.8	0.4	0.8	-1.5	0.6	2.2	2.0	1.3	0.6	0.4
STEEL	1.5	2.0	-0.4	0.5	1.4	-0.8	0.5	2.5	1.9	1.3	0.6	0.2
STICK	0.3	0.5	-0.1	-0.5	-0.6	-0.3	-0.1	0.6	1.1	0.4	0.7	0.9
STOMACH	1.4	1.4	0.4	0.5	0.6	0.5	0.4	2.0	1.8	1.2	0.6	0.1
STONE	0.0	1.3	-1.5	-0.8	0.5	-2.5	0.7	2.0	1.5	1.0	0.5	-0.3
STOREKEEPER	1.3	0.3	0.3	0.4	-0.8	0.3	0.6	1.4	1.3	0.8	0.6	0.2
STORY	1.4	0.9	-0.2	0.5	-0.1	-0.5	0.4	1.7	1.5	0.9	0.5	-0.1
STOVE	1.7	1.2	-0.6	0.8	0.3	-1.1	0.9	2.1	1.6	1.2	0.4	-0.8
STRANGER 1	-0.3	0.4	0.1	-1.1	-0.6	0.1	-3.6	0.6	1.0	0.4	0.6	0.3
STREET	1.2	0.6	0.2	0.3	-0.4	0.3	0.5	1.4	1.5	0.9	0.6	0.4
STREET CLEANER	1.3	0.6	-0.1	0.4	-0.4	-0.3	-0.8	1.4	1.6	1.0	0.7	0.6
STUDENT	1.4	0.9	1.0	0.5	0.0	1.5	0.8	2.0	1.5	1.2	0.4	-0.9
STUFF	0.1	-0.1	-0.5	-0.7	-1.4	-0.9	-0.7	0.5	1.0	0.3	0.7	1.1
SUBMARINE, NUCL.	1.7	2.6	1.0	0.8	2.2	1.5	-1.2	3.2	2.1	1.8	0.3	-1.3
SUCCESS	2.0	1.6	0.1	1.0	0.9	0.1	-0.1	2.6	1.8	1.4	0.4	-0.9
SUICIDE	-2.1	0.2	-0.7	-2.8	-1.0	-1.3	-2.3	2.2	1.8	1.3	0.6	0.1
SUMMER	2.2	1.4	0.7	1.3	0.7	1.0	1.6	2.7	2.0	1.5	0.5	-0.2
SUN	2.0	2.6	-0.5	1.1	2.2	-1.0	1.4	3.3	2.3	2.0	0.3	-1.2
SUNDAY	1.6	1.0	-0.3	0.6	0.1	-0.7	1.2	1.9	1.7	1.1	0.6	0.2
SURPRISE 1	1.7	1.3	1.0	0.8	0.5	1.5	-0.2	2.4	1.6	1.4	0.3	-1.3
SWEATER	1.7	0.6	-0.4	0.8	-0.5	-0.8	0.9	1.9	1.4	0.9	0.5	-0.3
SYMPATHY	1.1	0.7	-0.4	0.2	-0.3	-0.8	-0.3	1.3	1.5	0.8	0.7	0.8
TABLE	1.3	0.5	-0.8	0.4	-0.5	-1.4	1.2	1.6	1.4	0.9	0.5	-0.2
TALK	1.2	1.1	0.6	0.3	0.2	0.8	0.3	1.7	1.6	1.1	0.5	-0.2
TASTE, SENSE OF 1	1.8	1.6	0.9	0.9	0.9	1.2	1.5	2.6	1.9	1.5	0.4	-1.0
TEA	0.9	-0.3	-0.8	0.0	-1.6	-1.4	0.7	1.2	1.3	0.7	0.6	0.5
TEACHER	1.1	0.7	0.4	0.2	-0.3	0.5	0.3	1.3	1.3	0.8	0.5	-0.3
TELEPHONE	1.8	0.6	0.9	0.9	-0.4	1.4	1.0	2.1	1.7	1.2	0.5	-0.2
TELEVISION	1.8	1.4	1.2	0.8	0.6	1.9	0.7	2.6	1.9	1.5	0.4	-0.7
TEN 1	0.8	-0.4	0.1	-0.1	-1.8	0.1	0.5	0.9	1.2	0.5	0.7	0.8
THIEF	-1.8	0.1	0.0	-2.5	-1.1	-0.1	-1.2	1.8	1.9	1.0	0.9	1.8
THING	0.2	0.3	-0.0	-0.7	-0.9	-0.2	-1.1	0.3	1.1	0.3	0.8	1.3
THOUGHT	1.7	1.5	-0.5	0.8	0.7	-0.9	1.1	2.3	1.9	1.4	0.4	-0.6
THREAD	1.2	-0.7	-0.5	0.3	-2.2	-0.9	0.2	1.5	1.4	0.8	0.6	0.3
THREE	0.5	-0.2	0.1	-0.3	-1.5	0.1	-0.3	0.6	1.3	0.4	0.9	1.7
THUNDER	-1.0	1.5	0.7	-1.7	0.8	1.0	0.8	2.0	2.0	1.3	0.7	0.9

TABLE 8 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

CONCEPT	COMPOSITE FACTOR SCORES			STANDARDIZED COMPOSITE SCORES			F-Z	D-O	P-I	P-G	CI	CI-Z
	E	P	A	E-Z	P-Z	A-Z						
THURSDAY	0.5	0.2	-0.3	-0.4	-0.9	-0.5	0.3	0.6	1.2	0.4	0.8	1.1
TIME	0.9	1.1	-0.1	0.1	0.2	-0.3	0.4	1.4	1.6	1.0	0.6	0.4
TODAY 1	0.7	0.7	0.8	-0.1	-0.3	1.2	-0.6	1.3	1.6	0.8	0.9	1.7
TOLERANCE 2	0.5	0.7	-0.4	-0.3	-0.3	-0.7	-0.4	1.0	1.5	0.7	0.8	1.4
TOMORROW 1	1.0	0.9	0.6	0.1	0.0	0.8	-1.8	1.5	1.7	0.9	0.7	1.1
TONGUE	1.2	0.5	0.5	0.3	-0.6	0.7	1.1	1.4	1.5	1.0	0.5	-0.2
TOOTH	1.5	1.0	0.6	0.6	0.1	0.8	1.0	1.9	1.7	1.1	0.6	0.1
TOUCH, SENSE OF 1	1.8	1.9	0.6	0.9	1.3	0.9	0.8	2.7	1.9	1.6	0.3	-1.1
TRADITION	0.9	1.1	-0.3	0.1	0.2	-0.7	0.6	1.5	1.3	1.0	0.4	-0.8
TRAGEDY	-2.0	1.1	-0.1	-2.7	0.3	-0.3	-1.1	2.3	2.0	1.4	0.6	0.5
TRAIN	1.8	2.1	1.1	0.9	1.5	1.7	0.7	3.0	2.1	1.8	0.3	-1.2
TRAVEL	1.4	1.0	0.4	0.5	0.1	0.5	0.1	1.8	1.4	1.1	0.3	-1.2
TREE	1.5	1.6	-0.4	0.5	0.9	-0.8	0.5	2.2	1.8	1.5	0.3	-1.4
TRIANGLE, A	0.7	0.3	-0.4	-0.2	-0.8	-0.8	-0.3	0.8	1.0	0.5	0.5	-0.1
TRUST	1.8	1.6	-0.0	0.8	0.9	-0.1	0.8	2.4	1.6	1.4	0.2	-1.6
TRUTH	1.3	2.0	0.2	0.4	1.5	0.2	0.2	2.4	1.7	1.3	0.4	-0.9
TUESDAY	0.8	0.1	-0.0	-0.1	-1.1	-0.2	1.1	0.8	1.0	0.4	0.5	-0.0
TWENTY-EIGHT 1	0.6	-0.3	-0.1	-0.2	-1.6	-0.3	0.3	0.7	1.1	0.4	0.7	0.8
TWENTY-NINE 1	0.4	0.0	-0.1	-0.5	-1.2	-0.3	-0.0	0.4	1.1	0.3	0.8	1.5
TWO	0.9	-0.4	0.0	-0.0	-1.7	-0.1	0.4	1.0	1.3	0.6	0.7	0.9
UNCLE	1.5	0.9	0.3	0.6	-0.0	0.3	1.4	1.8	1.4	1.1	0.3	-1.2
UNITED NATIONS 2	1.4	1.8	0.5	0.5	1.2	0.7	-1.3	2.3	2.0	1.3	0.7	0.9
UNIVERSE, THE 2	1.3	2.5	-0.0	0.4	2.1	-0.2	-1.7	2.8	2.1	1.7	0.4	-0.8
UNIVERSITY	1.7	1.9	0.3	0.7	1.3	0.4	-0.6	2.6	2.0	1.5	0.5	-0.2
UP	0.9	0.9	-0.2	0.0	0.0	-0.4	-0.1	1.3	1.4	0.9	0.5	-0.1
URBAN HOUSING 1	1.4	0.7	0.4	0.5	-0.2	0.5	-0.1	1.6	1.6	0.9	0.7	1.0
VALLEYS	1.1	1.1	-0.6	0.2	0.2	-1.1	-0.1	1.7	1.4	1.0	0.4	-0.7
VEGETABLES	1.4	0.3	0.2	0.5	-0.8	0.2	1.0	1.4	1.4	0.9	0.5	-0.0
VILLAGE	1.2	-0.6	-0.2	0.3	-2.0	-0.5	-1.2	1.4	1.5	0.9	0.6	0.3
VOICE	1.5	1.3	0.7	0.6	0.5	1.0	0.4	2.1	1.6	1.3	0.3	-1.3
VOTING 2	1.6	1.8	0.5	0.7	1.2	0.7	-0.2	2.5	1.9	1.5	0.4	-0.6
WALK	1.5	0.9	0.1	0.6	-0.1	0.1	0.7	1.8	1.6	1.0	0.6	0.1
WALL	0.8	1.1	-0.9	-0.0	0.3	-1.6	0.8	1.7	1.4	1.0	0.4	-0.8
WAR	-2.0	1.9	0.1	-2.7	1.2	0.1	-0.6	2.7	2.1	1.7	0.4	-0.8
WARMTH	1.7	1.2	-0.3	0.8	0.4	-0.6	0.6	2.1	1.7	1.2	0.5	-0.4
WATER	1.7	2.0	0.4	0.7	1.4	0.5	0.9	2.6	1.8	1.6	0.3	-1.5
WAY	0.6	0.3	-0.3	-0.3	-0.8	-0.6	-1.1	0.7	0.9	0.4	0.4	-0.6
WEALTH	1.7	1.7	-0.0	0.8	1.1	-0.2	-1.5	2.5	1.8	1.3	0.4	-0.6
WELDING	1.6	1.3	0.5	0.7	0.5	0.7	-0.3	2.1	1.6	1.2	0.4	-0.7
WEDNESDAY	0.8	0.5	-0.2	-0.1	-0.6	-0.4	0.4	0.9	1.1	0.6	0.5	-0.0
WEEK 1	0.7	0.0	0.1	-0.2	-1.2	-0.0	0.8	0.7	1.4	0.4	0.9	2.0
WEIGHT	-0.0	1.0	-0.4	-0.8	0.0	-0.8	-0.4	1.0	1.1	0.6	0.5	-0.1
WEST 2	1.2	1.3	0.2	0.3	0.5	0.2	0.5	1.8	1.6	1.1	0.5	-0.3
WHISKEY 1	-0.0	1.7	0.3	-0.8	1.0	0.3	0.1	1.7	2.2	1.0	1.2	3.3
WHITE	1.1	-0.2	-0.5	0.2	-1.5	-0.9	0.7	1.3	1.5	0.7	0.8	1.5
WHITE RACE	1.4	1.8	0.6	0.5	1.2	0.9	1.2	2.4	1.9	1.6	0.3	-1.4
WIDOW	0.7	-0.5	-0.8	-0.2	-1.9	-1.3	-1.1	1.1	1.5	0.8	0.7	0.7
WIDOWER	0.2	-0.2	-0.5	-0.6	-1.4	-0.9	-1.4	0.5	1.2	0.6	0.6	0.1
WIFE 1	2.3	0.5	1.1	1.3	-0.6	1.7	0.8	2.6	2.0	1.5	0.5	-0.4
WINDOW	1.1	-0.4	-0.9	0.2	-1.8	-1.5	0.8	1.5	1.5	0.9	0.6	0.3

TABLE 8 AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

CONCEPT	COMPOSITE FACTOR SCORES			STANDARDIZED CCMPCSITE SCORES								
	E	P	A	E-Z	P-Z	A-Z	F-Z	D-O	P-I	P-G	CI	CI-Z
WIND	0.3	1.6	0.1	-0.5	0.9	0.1	0.4	1.7	1.3	1.0	0.3	-1.1
WINE	0.6	1.2	-0.3	-0.3	0.4	-0.7	-0.3	1.4	1.9	0.9	1.0	2.6
WINTER	-0.6	1.4	-0.6	-1.4	0.7	-1.1	0.8	1.7	1.5	0.9	0.6	0.3
WOMAN	1.9	0.4	1.1	0.9	-0.8	1.6	0.6	2.2	1.6	1.1	0.5	-0.2
WOOD	1.6	1.3	-0.6	0.6	0.6	-1.1	0.9	2.2	1.6	1.2	0.4	-0.7
WORD	1.2	1.0	-0.0	0.3	0.1	-0.2	0.3	1.5	1.4	0.8	0.6	0.1
WORKER	1.4	1.1	1.0	0.5	0.2	1.5	0.2	2.1	1.5	1.2	0.3	-1.2
WORK	0.8	1.4	0.2	-0.0	0.7	0.1	1.0	1.7	1.4	1.0	0.4	-0.7
WORLD	1.1	2.1	0.4	0.3	1.6	0.6	0.5	2.5	1.9	1.6	0.3	-1.1
WRITING	1.6	0.8	-0.8	0.6	-0.2	-1.4	0.8	1.9	1.7	1.1	0.6	0.3
YEAR 2000, THE 2	1.0	1.7	1.2	0.1	1.0	1.7	-3.3	2.2	1.8	1.3	0.5	-0.2
YEAR, A	1.3	1.4	-0.0	0.4	0.6	-0.2	0.7	1.9	1.6	1.1	0.5	-0.3
YELLOW	0.5	-0.2	-0.6	-0.3	-1.5	-1.2	0.2	0.9	1.2	0.6	0.6	0.5
YELLOW RACE	0.1	0.3	0.0	-0.7	-0.8	-0.1	-2.7	0.3	1.3	0.5	0.8	1.2
YESTERDAY 1	0.1	-0.2	-0.5	-0.7	-1.5	-1.0	0.2	0.6	1.6	0.3	1.2	3.7
YOUTH	1.9	1.1	1.8	0.9	0.3	2.8	1.4	2.9	2.1	1.6	0.5	-0.3
ZERO	-0.0	-0.7	-1.0	-0.9	-2.1	-1.7	0.1	1.2	1.6	0.6	0.9	2.0

MEAN AND STANDARD DEVIATION OF CCMPCSITE, FAMILIARITY AND CI OVER ALL CONCEPTS

E		P		A		FAM		CI	
MEAN	S	MEAN	S	MEAN	S	MEAN	S	MEAN	S
0.88	1.07	0.92	0.76	0.08	0.62	1.38	0.78	0.54	0.19

TABLE 9-A AMERICAN ENGLISH

TRANSLITERATION RULES

DOES NOT APPLY

TABLE 9-F AMERICAN ENGLISH

50 SCALES AS USED IN THE CONCEPT-ON-SCALE TASK

FRESH-STALE
EMPTY-FULL
POOR-RICH
NOISY-QUIET
AWFUL-NICE
SOUR-SWEET
STRONG-WEAK
POWERLESS-POWERFUL
FINE-COARSE
HELLISH-HEAVENLY
FUNNY-SERIOUS
DULL-SHINY
USELESS-USEFUL
SQUARE-ROUND
DARK-LIGHT
YOUNG-OLD
SHARE-DULL
MILD-HARSH
BIG-LITTLE
SHORT-LONG
HIGH-LOW
HOT-COLD
FALSE-TRUE
DUMB-SMART
CROOKED-STRAIGHT
KNOWN-UNKNOWN
EVERLASTING-TEMPORARY
FREEZING-FURNING
LIGHT-HEAVY
SHALLOW-DEEP
MANY-FEW
TENDER-TOUGH
HARD-SOFT
SLOW-FAST
NEEDED-UNNEEDED
SAFE-DANGEROUS
DRY-WET
SANE-MAD
HAPPY-SAD
DISHONEST-HONEST
HEIFUL-UNHEIFUL
CLEAN-DIRTY
ROUGH-SMOOTH
UNPERCEIVED-PERCEIVED
GOOD-BAD
ALIVE-DEAD
BEAUTIFUL-UGLY
WHITE-BLACK
FAITHFUL-UNFAITHFUL
SOFT-LOUD

TABLE 9-C AMERICAN ENGLISH

TESTED FORMS OF THE ATLAS CONCEPTS OF TABLE 8

ACCEPT THINGS AS TO ACCEPT THINGS AS THEY ARE		BLUE	THE COLOR BLUE
ACCIDENT	ACCIDENT	BODY	BODY
ADOLESCENCE	ADOLESCENCE	BOOK	BOOK
ADULTERY	ADULTERY	BORROWING MONEY	BORROWING MONEY
AFRICA	AFRICA	BOTTLE	BOTTLE
AGGRESSIVE, BEIN2	BEING AGGRESSIVE	BOX	BOX
AIR	AIR	BOY	BOY
AIR POLLUTION 2	AIR POLLUTICN	BRAIN	BRAIN
AIRPLANE	AIRPLANE	BREAD	BREAD
ALLIANCES	2 ALLIANCES	BRIDE	BRIDE
ANGER	ANGER	BRIDEGROOM	BRIDEGROOM
ANIMAL	ANIMAL	BRIDGE	BRIDGE
ANSWER	ANSWER	BROTHER	BROTHER
APPLE	APPLE	BUDDHISTS	BUDDHISTS
APRIL	APRIL (MONTH)	BUS	BUS
ARGUMENT	ARGUMENT	BUSINESS	BUSINESS
ARM	ARM	BUTTER	BUTTER
ARMY	ARMY	CAKE	CAKE
ARTIST	ARTIST	CANCER	CANCER
ASIA	ASIA	CANDY	CANDY
ASTROLOGY	ASTROLOGY	CANNED FOODS	CANNED FOODS
ATHEISTS	ATHEISTS	CAPITALISM	CAPITALISM
ATOMIC BCMB	ATOMIC BCME	CART	1 CART
AUGUST	AUGUST	CASTE	/NOT TRANSLATED/
AUNT	AUNT	CAT	CAT
AUTHOR	AUTHOR	CENSORSHIP	CENSORSHIP
AUTHORITY	AUTHORITY	CENTURY	CENTURY
AUTOMATICN	AUTOMATION	CHAIR	CHAIR
AUTOMOBILE	AUTOMOBILE	CHAMPION	CHAMPION
BABY	BABY	CHARACTER	CHARACTER
BALDNESS	BALDNESS	CHARITY	CHARITY
BALL	BALL	CHEATING	CHEATING
BANKER	BANKER	CHEESE	CHEESE
BARBER	BARBER	CHESS	CHESS
BATH	BATH	CHICKEN	2 CHICKEN
BATTLE	BATTLE	CHILD	CHILD
BEAR	BEAR	CHILD, ILLEGIT.	ILLEGITIMATE CHILD
BEARD	BEARD	CHOICE, A	2 A CHOICE
BEAUTY	2 BEAUTY	CHRISTIANS	CHRISTIANS
BED	BED	CINEMA	CINEMA
BEER	1 BEER	CIRCLE	CIRCLE
BEGGAR	BEGGAR	CITY	CITY
*BELIEF	BELIEF	CIVILIZATION	CIVILIZATION
BICYCLE	BICYCLE	CLEANLINESS	CLEANLINESS
BIRD	BIRD	CLERGYMAN	CLERGYMAN
BIRTH	BIRTH	CLERK, FEMALE	2 FEMALE CLERK
BIRTH CONTROL	BIRTH CONTROL	CLOTH	CLCTH
BLACK	1 THE COLOR BLACK	CLOTHES	CLOTHES
BLACK RACE	BLACK RACE	CLOUD	CLCUD
BLANKET	BLANKET	COFFEE	COFFEE
BLIND	BLIND	COLD	COLD
BLOOD	BLOOD	COLONIALISM	1 COLONIALISM

TABIE 9-C AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

COLOR	COLOR	EARTHQUAKE	EARTHQUAKE
COMMUNISM 2	COMMUNISM	EAST	2 EAST (DIRECTION)
COMPETITION	COMPETITION	EATING	EATING
COMPULSORY SERV.	COMPULSORY MILITARY SERVICE	EDUCATION	EDUCATION
CONFLICT	CONFLICT	EGG	EGG
CONTEMELATICN	CONTEMPLATION	ELECTRICITY	ELECTRICITY
CONTEMPT 1	CONTEMPT	ELEPHANT	ELEPHANT
COOPERATICN	COOPERATICN	EMPTY SPACE	1 EMPTY SPACE
*COTTON	COTTON	ENEMY	1 ENEMY
CCOUNTRY	2 COUNTRY	ENVY	ENVY
COURAGE	COURAGE	ETERNITY	1 ETERNITY
COUSIN	2 COUSIN	EUROPE	EUROPE
COW	COW	EXAMINATION	EXAMINATION
CREATURE	CREATURE	EXCREMENT	EXCREMENT
CREDIT	CREDIT	EYES	EYES
CRIME	CRIME	FACE	FACE
CROW	CROW	FACTORY WORKER	FACTORY WORKER
CUBE, A	A CUBE	FAILURE	FAILURE
CUP	CUP	FALL	FALL (SEASON)
DAM	DAM	FAMILY	FAMILY
DANCING	DANCING	FAMILY, BIG	BIG FAMILY
DANGER	DANGER	FARMER	FARMER
DAUGHTER	1 DAUGHTER	FAT	FAT
DAY	DAY	FATALISM	FATALISM
DEAF	DEAF	FATHER	FATHER
DEATH	DEATH	FATHER-IN-LAW	1 FATHER-IN-LAW
DEBT	DEBT	FEAR	FEAR
DECEMBER	DECEMBER	FEBRUARY	FEBRUARY
DEFEAT	DEFEAT	FEET	FEET
DEFENSE	DEFENSE	FEMALE (GENDER)	2 FEMALE (GENDER)
DEMOCRACY	DEMOCRACY	FEMININITY	FEMININITY
DESERTS	/NOT TRANSLATED/	FESTIVALS	FESTIVALS
DETERMINATION	1 DETERMINATION	FIELD	FIELD
DEVELOPMENT	2 DEVELOPMENT	FIGHTING	FIGHTING
DEVIL	DEVIL	FILTH	2 FILTH
DEVOTION	DEVOTION	FINGERNAIL	1 FINGERNAIL
DIALECT	DIALECT	FINGERS	1 FINGERS
DICTIONARY	2 DICTIONARY	FIRE	FIRE
DISCIPLINE	DISCIPLINE	FISH	FISH
DISCUSSION	DISCUSSION	FIVE	THE NUMBER FIVE
DISEASE	DISEASE	FLAG	FLAG
DISH	DISH	FLOOR	FLOOR
DIVORCE	DIVORCE	FLOWER	FLCWER
DOCTOR	DOCTOR	FOG	FOG
DOG	DOG	FOLLOWER	1 FOLLOWER
DOWN	DOWN	FOOD	FOOD
DREAM	DREAM	FOREIGNER	FOREIGNER
DRESS	DRESS	FOREST	FOREST
DRUNKENNESS	DRUNKENNESS	FORGIVENESS	FORGIVENESS
DUTY	DUTY	FOUR	THE NUMBER FOUR
E.S.P.	2 E.S.P. (EXTRA-SENSORY PERCEPTION)	FREE WILL	FREE WILL
EAR	EAR	FREEDOM	FREEDOM

TABIE 9-C AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

FRIDAY	FRIDAY	HUSBAND	HUSEFAND
FRIEND	FRIEND	I (MYSELF)	I (MYSELF)
FRIENDSHIP	FRIENDSHIP	ICE	ICE
FRUIT	FRUIT	IDEA	IDEA
FUNERAL	FUNERAL	IDEALISM	1 IDEALISM
FUTURE	FUTURE	ILLITERATE	ILLITERATE
GAME	GAME	IMMIGRANT	IMMIGRANT
GHOSTS	GHOSTS	IMMORTALITY	IMMORTALITY
GIRL	GIRL	INDEPENDENT	INDEPENDENT
*GLASS	GLASS	INFINITY	INFINITY
GOD	GOD	INITIATIVE, TAKE	TAKING THE INITIATIVE
GOOSE	1 GOOSE	INSANE	INSANE
GOVERN CLERK	GOVERNMENT CLERK	INSECT	2 INSECT
GOVERNMENT	1 GOVERNMENT	INSURANCE	INSURANCE
GRAFT	GRAFT	INTESTINES	INTESTINES
GRAMOPHONE	PHONOGRAPH	IRON	IRCN
GRANDFATHER	GRANDFATHER	JANUARY	JANUARY
GRANDMOTHER	GRANDMOTHEF	JAZZ MUSIC	JAZZ MUSIC
*GRASS	GRASS	JEWELRY	JEWELRY
GREED	GREED	JEWS	JEWS
GREEN	THE COLCR GREEN	JOKE	JOKE
GREY	THE COLOR GREY	JULY	JULY
GROUP	GROUP	JUNE	JUNE (MONTH)
GROWING	GROWING	JUNGLE	JUNGLE
GUILT	GUILT	JUSTICE	JUSTICE
GYPSY	GYPSY	KINDNESS	KINDNESS
HABIT	2 HABIT	KING	KING
HAIR	HAIR	KISSING	KISSING
HAND	HAND	KNIFE	KNIFE
HAPPINESS	HAPPINESS	KNOT	KNCT
HAT	HAT	KNOWLEDGE	RNCWLEDGE
HATE	1 HATE	LABOR UNIONS	LABOR UNIONS
HEAD	HEAD	LABORATORY	LABORATORY
HEALTH	1 HEALTH	LADY	LADY
HEARING, SENSE C1	SENSE OF HEARING	LAKE	LAKE
HEART	HEART	LAMP	LAMP
HEAT	HEAT	LAND	LAND
HEAVEN	HEAVEN	LANGUAGE	LANGUAGE
HELL	HELL	LAUGHTER	LAUGHTER
HERBS	HERBS	LAW	LAW
HEFC	HERO	LAWYER	LAWYER
HINDUS	HINDUS	LEADER	LEADER
HISTORY	HISTORY	LEFT HAND	LEFT HAND
HOMOSEXUAL	HOMOSEXUAL	LEG	LEG
HONOR	1 HONOR	LEISURE	LEISURE
HOPE	HOPE	LIBRARY	LIBRARY
HORSE	HORSE	LIFE	LIFE
HOSPITAL	HOSPITAL	LIGHT	LIGHT
HOTEL	HOTEL	LINE	LINE
HOOR	HOOR	LION	LICN
HOUSE	HOUSE	LIPS	LIPS
HUNGER	HUNGER	LIPSTICK	LIPSTICK

TABLE 9-C AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

LOTTERIES	LOTTERIES	NEWSPAPERS	NEWSPAPERS
LOVE	LOVE	NIGHT	NIGHT
LUCK	LUCK	NOISE	NOISE
LYING	LYING	NON-BELIEVER	NON-BELIEVER IN MY RELIGION
MACHINE	MACHINE	NORTH	2 NORTH (DIRECTION)
MALE (GENDER)	2 MALE (GENDER)	NORTH AMERICA	NORTH AMERICA
MAN	MAN	NOSE	NOSE
MAP	MAP	NOVEMBER	NOVEMBER
MARCH	MARCH (MONTH)	NUMBER	NUMBER
MARRIAGE	MARRIAGE	NURSE	1 NURSE
MASCULINITY	MASCULINITY	NYLON	NYLON
MASTER	1 MASTER	OCTOBER	OCTOBER
MATURITY	MATURITY	OLD AGE	OLD AGE
MAY	MAY (MONTH)	OLD PEOPLE	OLD PEOPLE
MEAT	MEAT	ONE	THE NUMBER ONE
MEDICINE	MEDICINE	ONE HUNDRED	1 THE NUMBER ONE HUNDRED
MEMORY	MEMORY	ONE MILLION	1 THE NUMBER ONE MILLION
MIDDLE AGE	MIDDLE AGE	ORPHAN	ORPHAN
MIDDLE CLASS	MIDDLE CLASS	PAIN	PAIN
MILK	MILK	PAINT	PAINT
MIND	MIND	PAPER	PAPER
MINISKIRT	2 MINISKIRT	PARENTHOOD	PARENTHOOD
MISSIONARY	MISSIONARY	PASSION	PASSION
MOMENT	MOMENT	PAST, THE	THE PAST
MONDAY	MONDAY	PATIENT	PATIENT
MONEY	MONEY	PATRIOT	1 PATRIOT
MONKEY	MONKEY	PEACE	PEACE
MONTH	1 MONTH	PEASANTS	2 COUNTRY PEOPLE
MOON	MOON	PEN	PEN
MOSLEMS	MOSLEMS	PENCIL	PENCIL
MOTHER	MOTHER	PEOPLE, MOST	MOST PEOPLE
MOTHER-IN-LAW	1 MOTHER-IN-LAW	PERFUME	PERFUME
MOUNTAINS	MOUNTAINS	PERSON	PERSON
MURDER	1 MURDER	PERSPIRATION	PERSPIRATION
MUSIC	MUSIC	PHILOSOPHY	PHILOSOPHY
MUSTACHE	MUSTACHE	PICTURE	PICTURE
MY CITY NAME	2 RANTOUL	PIG	PIG
MY NAME	1 MY NAME	PILLOW	PILLOW
MY NATION NAME	2 THE UNITED STATES OF AMERICA	PLACE	PLACE
MY OWN REGION	1 MY OWN REGION	PLANK	PLANK
MY OWN TONGUE	THE ENGLISH LANGUAGE	PLAY	PLAY
MY STATE NAME	2 ILLINOIS	PLAYING CARDS	PLAYING CARDS
NAIL	NAIL	PLAYING TENNIS	PLAYING TENNIS
NAKEDNESS	NAKEDNESS	PLEASURE	PLEASURE
NAME	NAME	POETRY	POETRY
NATIONALISM	NATIONALISM	POINT, A	1 A POINT
NECKTIE	NECKTIE	POISON	POISON
NEED	NEED	POLICEMAN	POLICEMAN
NEGRO	NEGRO	POLITICS	POLITICS
NEURCTICPERSON	NEUROTC PEFSCN	POOR PEOPLE	POOR PEOPLE
NEUTRALITY	NEUTRALITY	POT	POT
NEWS	NEWS	POWER	POWER

TABLE 9-C AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

PRAYER	PRAYER	SALT	SALT
PREGNANCY	PREGNANCY	SATURDAY	SATURDAY
PRESENT, THE	THE PRESENT	SAVING MONEY	SAVING MONEY
PRIDE	1 PRIDE	SCENE	SCENE
PRISON	PRISON	SCHOOL	SCHOOL
PRIVACY	PRIVACY	SCIENTIST	SCIENTIST
PROBLEM	PROBLEM	SEA	SEA
PROFESSOR	PROFESSOR	SECOND, A	A SECOND
PROGRESS	PROGRESS	SEED	SEED
PROPHET	PROPHET	SENTENCE	SENTENCE
PROSTITUTE	PROSTITUTE	SEPTEMBER	SEPTEMBER
PSYCHOLOGY	PSYCHOLOGY	SERVANT	SERVANT
PUBLICITY	1 PUBLICITY	SEX	SEX
PUNISHMENT	PUNISHMENT	SHAME	SHAME
PURPOSE	PURPOSE	SHIP	SHIP
PYRAMID, A	A PYRAMID	SHOES	SHOES
QUESTION	QUESTION	SHOP	SHOP
QUESTIONTHINGS	TO QUESTION THINGS AS THEY ARE	SICKNESS	1 SICKNESS
RABBIT	RABBIT	SIGHT	SIGHT
RACE CONFLICT	RACE CONFLICT	SIGHT, SENSE OF 1	SENSE OF SIGHT
RADIOS, POCKET	TRANSISTOR RADIOS	SILENCE	SILENCE
RAILROADS	RAILROADS	SIN	SIN
RAIN	RAIN	SINGING	SINGING
REALISM	1 REALISM	SISTERS	SISTERS
REALITY	REALITY	SKIN	SKIN
RFD	THE COLOR FED	SLEEP	SLEEP
RED RACE	RED RACE	SMELL, SENSE OF 2	SENSE OF SMELL
REFUGEE	REFUGEE	SMOKE	SMOKE
REINCARNATION	REINCARNATION	SNAKE	SNAKE
RELATIVES	RELATIVES	SNOW	SNOW
RELIGION	1 RELIGION	SOCIALISM	SOCIALISM
RESPECT	RESPECT	SODA POP	1 SODA POP
RESTAURANT	RESTAURANT	SOIL, THE	THE SOIL
RESURRECTION	RESURRECTION	SOLDIER	SOLDIER
REVOLUTION	REVOLUTION	SOLITUDE	SOLITUDE
REWARD	1 REWARD	SON	1 SON
RICE	RICE	SONG	SONG
RICH PEOPLE	RICH PEOPLE	SORCERY	2 SORCERY
RIGHT HAND	RIGHT HAND	SOUL	2 SOUL
RIVER	RIVER	SOUND	SOUND
ROADS	ROADS	SOUTH	2 SOUTH (DIRECTION)
*ROCK	ROCK	SOUTH AMERICA	SOUTH AMERICA
ROMANCE	ROMANCE	SPACE TRAVEL	SPACE TRAVEL
ROOF	ROOF	SPHERE, A	A SPHERE
ROOM	ROOM	SPICE	1 SPICE
ROOT	ROOT	SPIT	SPIT
ROPE	ROPE	SPRING	SPRING (SEASON)
ROSE	ROSE	SQUARE, A	A SQUARE
RUG	RUG	STAR	STAR
RURAL HOUSING	1 FARM HOUSE	STEEL	STEEL
SADNESS	1 SADNESS	STICK	STICK
SALARY	SALARY	STOMACH	STOMACH

TABLE 9-C AMERICAN ENGLISH
(CONTINUED)

STONE	STONE	TWENTY-NINE	1 THE NUMBER TWENTY-NINE
STOREKEEPER	STOREKEEPER	TWO	THE NUMBER TWO
STORY	STORY	UNCLE	UNCLE
STOVE	STOVE	UNITED NATIONS	2 THE U.N. (UNITED NATIONS)
STRANGER	1 STRANGER	UNIVERSE, THE	2 THE UNIVERSE
STREET	STREET	UNIVERSITY	UNIVERSITY
STREET CLEANER	STREET CLEANER	UP	UP
STUDENT	STUDENT	URBAN HOUSING	1 APARTMENT HOUSE
STUFF	STUFF	URINE	/NOT TRANSLATED/
SUBMARINE, NUCL.	NUCLEAR SUBMARINE	VALLEYS	VALLEYS
SUCCESS	SUCCESS	VEGETABLES	VEGETABLES
SUICIDE	SUICIDE	VILLAGE	VILLAGE
SUMMER	SUMMER	VOICE	VOICE
SUN	SUN	VOTING	2 VOTING
SUNDAY	SUNDAY	WALK	WALK
SURPRISE	1 SURPRISE	WALL	WALL
SWEATER	SWEATER	WAR	WAR
SYMPATHY	SYMPATHY	WARMTH	WARMTH
TABLE	TABLE	WATER	WATER
TALK	TALK	WAY	WAY
TASTE, SENSE OF	1 SENSE OF TASTE	WEALTH	WEALTH
TEA	TEA	WEDDING	WEDDING
TEACHER	TEACHER	WEDNESDAY	WEDNESDAY
TELEPHONE	TELEPHONE	WEEK	1 WEEK
TELEVISION	TELEVISION	WEIGHT	WEIGHT
TEN	1 TEN	WEST	2 WEST (DIRECTION)
THIEF	THIEF	WHISKEY	1 WHISKEY
THING	THING	WHITE	THE COLOR WHITE
THOUGHT	THOUGHT	WHITE RACE	WHITE RACE
THREAD	THREAD	WIDOW	WIDOW
THREE	THE NUMBER THREE	WIDOWER	WIDOWER
THUNDER	THUNDER	WIFE	1 WIFE
THURSDAY	THURSDAY	WIND	WIND
TIME	TIME	WINDOW	WINDOW
TODAY	1 TODAY	WINE	WINE
TOLERANCE	2 TOLERANCE	WINTER	WINTER
TOMORROW	1 TOMORROW	WOMAN	WOMAN
TONGUE	TONGUE	WOOD	WOOD
TOOTH	TOOTH	WORD	WORD
TOUCH, SENSE OF	1 SENSE OF TOUCH	WORK	WORK
TRADITION	TRADITION	WORKER	WORKER
TRAGEDY	TRAGEDY	WORLD	WORLD
TRAIN	TRAIN	WRITING	WRITING
TRAVEL	TRAVEL	YEAR 2000, THE	2 THE YEAR 2000
TREE	TREE	YEAR, A	A YEAR
TRIANGLE, A	A TRIANGLE	YELLOW	THE COLOR YELLOW
TRUST	TRUST	YELLOW RACE	YELLOW RACE
TRUTH	TRUTH	YESTERDAY	1 YESTERDAY
TUESDAY	TUESDAY	YOUTH	YOUTH
TWENTY-EIGHT	1 THE NUMBER TWENTY-EIGHT	ZERO	ZERO

* TRANSLATION DIFFICULTY

1 AFTER ATLAS CONCEPT INDICATES TESTED DURING "COMPLETION".

2 AFTER ATLAS CONCEPT INDICATES TESTED DURING "RETEST".